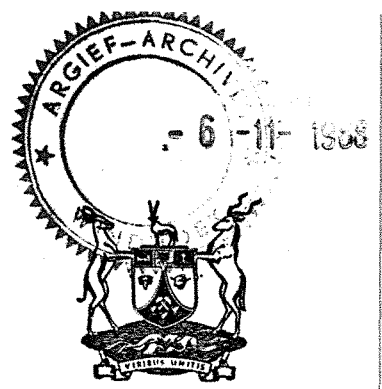


Argief

# OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA.

# OFFICIAL GAZETTE



UITGAWE OP GESAG.

OF SOUTH WEST AFRICA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

10c

Vrydag, 1 November 1968

WINDHOEK

Friday, 1 November 1968

No. 2937

## INHOUD

## CONTENTS

Bladsy/Page

### PROKLAMASIES:

### PROCLAMATIONS:

- No. 67 Ordonnansie op die Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede, Oudheidoorblyfsels en Antieke Voorwerpe 1948: Proklamering van die Rotstekeninge op die Plaas Oase tot Oudheidoorblyfsel . . . . .
- No. 68 Ordonnansie op die Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede, Oudheidoorblyfsels en Antieke Voorwerpe 1948: Proklamering van die Monument op Kub tot Historiese Gedenkwaardigheid . . . . .
- No. 69 Ordonnansie op die Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede, Oudheidoorblyfsels en Antieke Voorwerpe 1948: Proklamering van die Kruis by Kaap Kruis tot Historiese Gedenkwaardigheid . . . . .
- No. 70 Plaaspad, Distrik van Keetmanshoop: Sluiting van . . . . .
- No. 71 Hoofpad, Distrik van Grootfontein: Proklamering van . . . . .
- No. 72 Plaaspaaie, Distrik van Outjo: Proklamering en Sluiting van . . . . .
- No. 73 Distrikspad, Distrikte van Maltahöhe en Rehoboth: Proklamering en Sluiting van . . . . .
- No. 74 Hoofpad, Distrik van Grootfontein: Proklamering van . . . . .

- Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Ordinance, 1948: Proclamation of the Rock Drawings on the Farm Oase to be a Relic . . . . . 1709
- Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Ordinance, 1948: Proclamation of the Monument at Kub to be an Historical Monument . . . . . 1709
- Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Ordinance, 1948: Proclamation of the Cross at Cape Cross to be an Historical Monument . . . . . 1709
- Farm Road, District of Keetmanshoop: Closing of . . . . . 1709
- Trunk Road, District of Grootfontein: Proclamation of . . . . . 1710
- Farm Roads, District of Outjo: Proclamation and Closing of . . . . . 1711
- District Road, Districts of Maltahöhe and Rehoboth: Proclamation and Closing of . . . . . 1712
- Trunk Road, District of Grootfontein: Proclamation of . . . . . 1712

### GOEWERMENSKENNISGEWINGS:

### GOVERNMENT NOTICES:

- No. 167 Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963: Wysiging van Regulasies . . . . .
- No. 168 Ordonnansie op Landmeters 1963: Wysiging van Regulasies . . . . .
- No. 169 Ordonnansie op Staatshospitale 1966: Wysiging van Regulasies . . . . .
- No. 170 Munisipaliteit van Usakos: Wysiging van Elektrisiteitsvoorsieningsregulasies . . . . .
- No. 171 Bydraes tot die Koste van Jakkalsdraadheining: Wysiging van die Grense van die Kring Zaris, Distrik Maltahöhe . . . . .
- No. 172 Bydraes tot die Koste van Jakkalsdraadheining: Wysiging van die Grense van die Kring Rus-en-Vrede, Distrik Gobabis . . . . .
- No. 173 Bydraes tot die Koste van Jakkalsdraadheining: Wysiging van die Grense van die Kring de Jager, Distrik Gobabis . . . . .

- Township and Division of Land Ordinance, 1963: Amendment of Regulations . . . . . 1713
- Land Surveyors Ordinance, 1963: Amendment of Regulations . . . . . 1713
- State Hospitals Ordinance, 1966: Amendment of Regulations . . . . . 1719
- Municipality of Usakos: Amendment of Electricity Supply Regulations . . . . . 1720
- Contributions towards the Cost of Jackalproof Fences: Amendment of the Boundaries of the Zaris Area, District of Maltahöhe . . . . . 1720
- Contributions towards the Cost of Jackalproof Fences: Amendment of the Boundaries of the Rus-en-Vrede Area, District of Gobabis . . . . . 1721
- Contributions towards the Cost of Jackalproof Fences: Amendment of the Boundaries of the de Jager Area, District of Gobabis . . . . . 1721

No. 174	Pryse van Vars Melk, Vars Room en Afge- roomde Melk verkoop in die Munisipale Gebied van Windhoek . . . . .	Prices of Fresh Milk, Fresh Cream and Skimmed Milk sold in the Municipal Area of Windhoek . . . . .	1721
No. 175	Produsenteprys van Vars Melk in Windhoek	Producers Price of Fresh Milk in Windhoek . . . . .	1723
No. R.1825	(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wy- siging van Bylae No. 1 (No. 1/169) . . . . .	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amend- ment of Schedule No. 1 (No. 1/169) . . . . .	1723
No. R.1826	(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wy- siging van Bylae No. 1 (No. 1/170) . . . . .	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amend- ment of Schedule No. 1 (No. 1/170) . . . . .	1724
No. R.1827	(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wy- siging van Bylae No. 2 (No. 2/47) . . . . .	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amend- ment of Schedule No. 2 (No. 2/47) . . . . .	1725
No. R.1828	(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wy- siging van Bylae No. 3 (No. 3/157) . . . . .	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amend- ment of Schedule No. 3 (No. 3/157) . . . . .	1725
No. R.1829	(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wy- siging van Bylae No. 3 (No. 3/158) . . . . .	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amend- ment of Schedule No. 3 (No. 3/158) . . . . .	1726
No. R.1853	(Republiek) S.A. Aptekerskommissie: Verkie- sing van Lede . . . . .	(Republic) S.A. Pharmacy Board: Election of Mem- bers . . . . .	1727
No. R.1878	(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wy- siging van Bylae No. 1 (No. 1/171) . . . . .	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amend- ment of Schedule No. 1 (No. 1/171) . . . . .	1727
No. R.1879	(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wy- siging van Bylae No. 2 (No. 2/48) . . . . .	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amend- ment of Schedule No. 2 (No. 2/48) . . . . .	1728
No. R.1880	(Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wy- siging van Bylae No. 3 (No. 3/159) . . . . .	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amend- ment of Schedule No. 3 (No. 3/159) . . . . .	1729
No. 1897	(Republiek) Verbetering van Goewermentsken- nisgewing — S.A. Aptekerskommissie — Aan- stelling van Lede . . . . .	(Republic) Correction of Government Notice — S.A. Pharmacy Board — Appointment of Members . . . . .	1730

**ALGEMENE KENNISGEWINGS:**

No. 205	Munisipaliteit van Windhoek: Voorgestelde Sluiting van Straatgedeelte en Openbare Plek
No. 206	Mynwese: Onttrekking van Kleimafsteking: Distrik Grootfontein . . . . .
No. 207	Mynwese: Onttrekking van Kleimafsteking: Distrikte Maltahöhe en Bethanie . . . . .
No. 208	Private Wildreserwe, Distrik Otavi: Voorge- stelde Proklamerings van . . . . .
No. 209	Mynwese: Onttrekking van Kleimafsteking: Distrikte van Tsumeb, Grootfontein en Outjo
No. 210	Munisipaliteit van Windhoek: Voorgestelde Sluiting van Openbare Plek . . . . .
No. 211	Private Wildreserwe: Distrik Karibib: Voorge- stelde Proklamerings van . . . . .
No. 684	(Republiek) Bouverenigingsopgawe — Augustus 1968 . . . . .

**ADVERTENSIES:**

Boedelkennisgewings ens. . . . .
----------------------------------

**GENERAL NOTICES:**

Municipality of Windhoek: Proposed closing of Street Portion and Public Place . . . . .	1730
Mines: Withdrawal from Pegging: District of Groot- fontein . . . . .	1730
Mines: Withdrawal from Pegging: Districts of Malta- höhe and Bethanie . . . . .	1731
Private Game Reserve, District Otavi: Proposed Pro- clamation of . . . . .	1731
Mines: Withdrawal from Pegging: Districts of Tsumeb, Grootfontein and Outjo . . . . .	1731
Municipality of Windhoek: Proposed Closing of Public Place . . . . .	1732
Private Game Reserve, District Karibib: Proposed Proclamation of . . . . .	1732
(Republic) Building Societies Return — August 1968	1733

**ADVERTISEMENTS:**

Estate Notices etc. . . . .	1734
-----------------------------	------

**PROKLAMASIES**

DEUR SY EDELE WENTZEL CHRISTOFFEL DU PLESSIS, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-AFRIKA.

No. 67 van 1968.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 7 (b) van die Ordonnansie op die Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede, Oudheidoorblyfsels en Antieke Voorwerpe 1948 (Ordonnansie 13 van 1948) proklameer ek hierby die rotstekeninge op die plaas Oase tot oudheidsoorblyfsel.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 1ste dag van Oktober 1968.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrateur*

No. 68 van 1968.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 7 (a) van die Ordonnansie op die Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede, Oudheidoorblyfsels en Antieke Voorwerpe 1948 (Ordonnansie 13 van 1948) proklameer ek hierby die Monument op Kub tot historiese gedenkwaardigheid.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 1ste dag van Oktober 1968.

W.C. DU PLESSIS,  
*Administrateur*

No. 69 van 1968.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 7 (a) van die Ordonnansie op die Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede, Oudheidoorblyfsels en Antieke Voorwerpe 1948 (Ordonnansie 13 van 1948) proklameer ek hierby die replika van die oorspronklike kruis wat Cão in 1484 by Kaap Kruis opgerig het asook die plek waar die oorspronklike Kruis gestaan het tot historiese gedenkwaardigheid.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 1ste dag van Oktober 1968.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrateur*

No. 70 van 1968.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die volgende gedeelte van plaaspad 504 in die distrik Keetmanshoop gesluit is:—

**PROCLAMATIONS**

BY THE HONOURABLE WENTZEL CHRISTOFFEL DU PLESSIS, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 67 of 1968.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section 7 (b) of the Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Ordinance, 1948 (Ordinance 13 of 1948) I hereby proclaim the rock drawings on the farm Oase to be a relic.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 1st day of October, 1968.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrator*

No. 68 of 1968.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section 7 (a) of the Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Ordinance, 1948 (Ordinance 13 of 1948) I hereby proclaim the Monument at Kub to be an historical monument.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 1st day of October, 1968.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrator*

No. 69 of 1968.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section 7 (a) of the Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Ordinance, 1948 (Ordinance 13 of 1948) I hereby proclaim the replica of the original cross, erected by Cão at Cape Cross in 1484, as also the site of the original cross, to be an historical monument.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 1st day of October, 1968.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrator*

No. 70 of 1968.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the following portion of farm road 504 in the Keetmanshoop district shall be closed:—

Van 'n punt naby die ou opstal op die plaas Sandruggies 348 algemeen noordweswaarts oor die plaas Sandruggies 348 tot by 'n punt op die noordwestelike grens van genoemde plaas.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 1ste dag van Oktober 1968.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrateur*

No. 71 van 1968.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die volgende pad in die distrik Grootfontein 'n nuwe gedeelte van hoofpad 8, seksie 1, is:—

Van 'n punt op hoofpad 1, seksie 9, regoor 4de Straat te Otavi-dorp ongeveer 99 voet suid van die suidwestelike hoekbaken van die plaas Gedeelte 27 van Otavifontein 794 algemeen ooswaarts met 'n padbreedte van 60 meter oor die plaas Otavifontein 794 (ongeveer 99 voet suid van die suidoostelike hoekbaken van Gedeelte 27 van Otavifontein 794 verby) oor 'n afstand van ongeveer 12,400 voet tot by 'n punt ongeveer 2,030 voet suid van die suidelike grens van die spoorwegreserwe op die plaas Otavifontein 794; vandaar algemeen ooswaarts met 'n padbreedte van 60 meter oor die plaas Otavifontein 794 oor 'n afstand van ongeveer 3,725 voet tot by 'n punt ongeveer 99 voet suid van die suidoostelike hoekbaken van die plaas Hoets 804 op die plaas Otavifontein 794; vandaar algemeen ooswaarts met 'n padbreedte van 60 meter oor die plaas Otavifontein 794 oor 'n afstand van ongeveer 7,250 voet tot by 'n punt ongeveer 820 voet suidoos van die suidelike spoorwegreserwegrens op die plaas Otavifontein 794; vandaar algemeen noord-noordooswaarts met 'n padbreedte van 60 meter oor die plaas Otavifontein 794 oor 'n afstand van ongeveer 1,400 voet tot by 'n punt op die noordelike grens van die plaas Otavifontein 794 ongeveer 150 voet oos van die suidoostelike hoekbaken van die geregistreerde serwituut op die plaas Otavi Pforte 798; vandaar algemeen noord-noordooswaarts met 'n padbreedte van 50 meter oor die plaas Otavi Pforte 798 oor 'n afstand van ongeveer 2,030 voet tot by 'n punt op die suidwestelike grens van die plaas Otavi Pforte 798 ongeveer 240 voet suidoos van die noordwestelike hoekbaken van die laasgenoemde plaas; vandaar algemeen noord-ooswaarts met 'n padbreedte van 50 meter oor die plaas Gedeelte 15 van Otavi Pforte 798 oor 'n afstand van ongeveer 365 voet tot by 'n punt op die noordelike grens van die plaas Gedeelte 15 van Otavi Pforte 798 ongeveer 470 voet oos van die noordwestelike hoekbaken van die laasgenoemde plaas; vandaar algemeen ooswaarts met 'n padbreedte van 50 meter oor die plaas Otavi Pforte 798 oor 'n afstand van ongeveer 2,038 voet tot by 'n punt op die noordelike grens van die plaas Gedeelte 15 van Otavi Pforte 798 ongeveer 1,950 voet wes van die noordoostelike hoekbaken van die laasgenoemde plaas; vandaar algemeen ooswaarts met 'n padbreedte van 50 meter oor die plaas Gedeelte 15 van Otavi Pforte 798 oor 'n afstand van ongeveer 2,045 voet tot by 'n punt op die westelike grens van die plaas Gedeelte 9 van Otavi Pforte 798 ongeveer 66 voet suid van die noordwestelike

From a point near the old homestead on the farm Sandruggies 348 generally north-westwards across the farm Sandruggies 348 to a point on the north-western boundary of the said farm.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 1st day of October, 1968.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrator*

No. 71 of 1968.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the following road in the Grootfontein district shall be a new portion of trunk road 8, section 1:—

From a point on trunk road 1, section 9, just opposite 4th Street at Otavi town approximately 99 feet south of the south-western corner beacon of the farm Portion 27 of Otavifontein 794 generally eastwards with a road width of 60 metres across the farm Otavifontein 794 (passing approximately 99 feet south of the south-eastern corner beacon of Portion 27 of Otavifontein 794) for a distance of approximately 12,400 feet to a point approximately 2,030 feet south of the southern boundary of the railway reserve on the farm Otavifontein 794; thence generally eastwards with a road width of 60 metres across the farm Otavifontein 794 for a distance of approximately 3,725 feet to a point approximately 99 feet south of the south-eastern corner beacon of the farm Hoets 804 on the farm Otavifontein 794; thence generally eastwards with a road width of 60 metres across the farm Otavifontein 794 for a distance of approximately 7,250 feet to a point approximately 820 feet south-east of the southern railway reserve boundary on the farm Otavifontein 794; thence generally north-north-eastwards with a road width of 60 metres across the farm Otavifontein 794 for a distance of approximately 1,400 feet to a point on the northern boundary of the farm Otavifontein 794 approximately 150 feet east of the south-eastern corner beacon of the registered servitude on the farm Otavi Pforte 798; thence generally north-north-eastwards with a road width of 50 metres across the farm Otavi Pforte 798 for a distance of approximately 2,030 feet to a point on the south-western boundary of the farm Otavi Pforte 798 approximately 240 feet south-east of the north-western corner beacon of the last-mentioned farm; thence generally north-eastwards with a road width of 50 metres across the farm Portion 15 of Otavi Pforte 798 for a distance of approximately 365 feet to a point on the northern boundary of the farm Portion 15 of Otavi Pforte 798 approximately 470 feet east of the north-western corner beacon of the last-mentioned farm; thence generally eastwards with a road width of 50 metres across the farm Otavi Pforte 798 for a distance of approximately 2,038 feet to a point on the northern boundary of the farm Portion 15 of Otavi Pforte 798 approximately 1,950 feet west of the north-eastern corner beacon of the last-mentioned farm; thence generally eastwards with a road width of 50 metres across the farm Portion 15 of Otavi Pforte 798 for a distance of approximately 2,045 feet to a point on the western boundary of the

hoekbaken van die plaas Gedeelte 9 van Otavi Pforte 798; vandaar algemeen ooswaarts met 'n padbreedte van 50 meter oor die plaas Gedeelte 9 van Otavi Pforte 798 oor 'n afstand van ongeveer 3,337 voet tot by 'n punt op die westelike grens van die plaas Gedeelte 8 van Otavi Pforte 798 (padreserwe val gedeeltelik op die plaas Otavi Pforte 798 oor 'n afstand van ongeveer 1,350 voet); vandaar algemeen noordooswaarts met 'n padbreedte van 50 meter oor die plaas Gedeelte 8 van Otavi Pforte 798 (padreserwe val gedeeltelik oor 'n afstand van ongeveer 750 voet op die plaas Otavi Pforte 798) oor 'n afstand van ongeveer 640 voet tot by 'n punt op die westelike grens van die plaas Gedeelte 7 van Otavi Pforte 798 ongeveer 66 voet suid van die noordwestelike hoekbaken van die plaas Gedeelte 7 van Otavi Pforte 798; vandaar algemeen noordooswaarts en ooswaarts met 'n padbreedte van 50 meter oor die plaas Gedeelte 7 van Otavi Pforte 798 oor 'n afstand van ongeveer 12,927 voet tot by 'n punt op die westelike grens van die plaas Gedeelte 6 van Otavi Pforte 798 ongeveer 66 voet suid van die noordwestelike hoekbaken van die plaas Gedeelte 6 van Otavi Pforte 798; vandaar algemeen ooswaarts met 'n padbreedte van 40 meter en ongeveer 66 voet suid en langs die noordelike grense van en oor die plase Gedeelte 6 van Otavi Pforte 798, Gedeelte 1 van Hemmingen 524, Gedeelte 2 van Hemmingen 524, Hemmingen 524, Hermanstal 523, Kaiserfelden 758, Hellertal 521 en Karlsruhe 520 tot by 'n punt op die oostelike grens van die laasgenoemde plaas; vandaar algemeen ooswaarts met 'n padbreedte van 60 meter en suid van die spoorwegreserwe oor die plase Gross Otavi 805 en Blok V No. 656 tot by 'n punt ongeveer 200 voet suid van die gemeenskaplike baken van Gedeeltes 4 en 5 van Blok V No. 656; vandaar algemeen suidooswaarts en ooswaarts met 'n padbreedte van 60 meter oor die plaas Gedeelte 5 van Blok V No. 656 (30 meter van padreserwe val op die aangrensende plaas Blok V No. 656) tot by 'n punt op die oostelike grens van die plase Gedeelte 5 van Blok V No. 656 en Blok V No. 656; vandaar algemeen noordooswaarts en ooswaarts met 'n padbreedte van 60 meter oor die plase Gedeelte 1 'n gedeelte van Gedeelte A) van Rietfontein 344, Gedeelte 2 ('n gedeelte van Gedeelte A) genoem Buschbrunnen van Rietfontein 344, Gedeelte 2 genoem Guchab West van Blok VI No. 596 en Blok VI No. 596 om aan te sluit by hoofpad 8, seksie 1, by 'n punt op die laasgenoemde plaas.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 1ste dag van Oktober 1968.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrateur*

No. 72 van 1968.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die pad in die distrik Outjo beskryf in bylae I hiervan gesluit is en die pad beskryf in bylae II 'n plaaspad is.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 1ste dag van Oktober 1968.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrateur*

farm Portion 9 of Otavi Pforte 798 approximately 66 feet south of the north-western corner beacon of the farm Portion 9 of Otavi Pforte 798; thence generally eastwards with a road width of 50 metres across the farm Portion 9 of Otavi Pforte 798 for a distance of approximately 3,337 feet to a point on the western boundary of the farm Portion 8 of Otavi Pforte 798 (road reserve falls partially on the farm Otavi Pforte 798 for a distance of approximately 1,350 feet); thence generally north-eastwards with a road width of 50 metres across the farm Portion 8 of Otavi Pforte 798 (road reserve falls for a distance of approximately 640 feet partially on the farm Otavi Pforte 798) for a distance of approximately 640 feet to a point on the western boundary of the farm Portion 7 of Otavi Pforte 798 approximately 66 feet south of the north-western corner beacon of the farm Portion 7 of Otavi Pforte 798; thence generally north-eastwards and eastwards with a road width of 50 metres across the farm Portion 7 of Otavi Pforte 798 for a distance of approximately 12,927 feet to a point on the western boundary of the farm Portion 6 of Otavi Pforte 798 approximately 66 feet south of the north-western corner beacon of the farm Portion 6 of Otavi Pforte 798; thence generally eastwards with a road width of 40 metres and approximately 66 feet south and along the north-eastern boundaries of and across the farms Portion 6 of Otavi Pforte 798, Portion 1 of Hemmingen 524, Portion 2 of Hemmingen 524, Hemmingen 524, Hermanstal 523, Kaiserfelden 758, Hellertal 521 and Karlsruhe 520 to a point on the eastern boundary of the last-mentioned farm; thence generally eastwards with a road width of 60 metres and south of the railway reserve across the farms Gross Otavi 805 and Block V No. 656 to a point approximately 200 feet south of the common beacon of Portions 4 and 5 of Block V No. 656; thence generally south-eastwards and eastwards with a road width of 60 metres across the farm Portion 5 of Block V No. 656 (30 metres of road reserve falls on the adjoining farm Block V No. 656) to a point on the eastern boundary of the farms Portion 5 of Block V No. 656 and Block V No. 656; thence generally north-eastwards and eastwards with a road width of 60 metres across the farms Portion 1 (a portion of Portion A) of Rietfontein 344, Portion 2 (a portion of Portion A) called Buschbrunnen of Rietfontein 344, Portion 2 called Guchab West of Block VI No. 596 and Block VI No. 596 to connect with trunk road 8, section 1, at a point on the last-mentioned farm.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 1st day of October, 1968.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrator*

No. 72 of 1968.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the road in the Outjo district described in schedule I hereof shall be closed and the road described in schedule II shall be a farm road.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 1st day of October, 1968.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrator*

## BYLAE I.

*Beskrywing van pad:*           *Geslote gedeelte:*

Die pad beskryf as plaas- Die hele.  
pad 2742 in bylae II van  
Proklamasie 56 van 1955.

## BYLAE II.

*Plaaspad 3239:*

Van 'n punt op grootpad 80 op die plaas Gedeelte 1 van Goed Gedink 318 algemeen ooswaarts oor die plaas Gedeelte 1 van Goed Gedink 318 tot by 'n punt op die oostelike grens van genoemde plaas.

## SCHEDULE I.

*Description or road:*           *Portion closed:*

The road described as farm The whole.  
road 2742 in schedule II of  
Proclamation 56 of 1955.

## SCHEDULE II.

*Farm road 3239:*

From a point on main road 80 on the farm Portion 1 of Goed Gedink 318 generally eastwards across the farm Portion 1 of Goed Gedink 318 to a point on the eastern boundary of the said farm.

No. 73 van 1968.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat distrikpad 854 in die distrikte Maltahöhe en Rehoboth soos beskryf in bylae II van Proklamasie 64 van 1958 gesluit word en dat die volgende pad distrikpad 854 is:—

In die distrik Maltahöhe van 'n punt op distrikpad 850 op die plaas Urikos 4 algemeen noordooswaarts oor die plase Urikos 4, Neuras 6, Onis 8, Neu Onis 10 en Naukluft 9 tot by 'n punt op die oostelike grens van laasgenoemde plaas; vandaar algemeen noordwaarts in die distrik Rehoboth oor die plaas Büllspoort 172 tot by 'n punt naby die opstal op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen noordooswaarts oor die plase Büllspoort 172, Spitskop Suidwes 500, Kambes 498 en Rietoog 493 om aan te sluit by distrikpad 1261 by 'n punt op laasgenoemde plaas.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 1ste dag van Oktober 1968.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrateur.*

No. 74 van 1968.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die volgende pad in die distrik Grootfontein 'n nuwe gedeelte van hoofpad 8, seksie 2, is:—

Van 'n punt op die oostelike grens van die stedelike gebied van Grootfontein algemeen noord-noordooswaarts oor die plaas Hangover 773 tot by 'n punt op genoemde plaas; vandaar algemeen noordooswaarts oor die plase Hangover 773, Kranzfontein 753, Felsenquell 2, Strydfontein 1, Kalkfontein 732 en Gedeelte 6 genoem Smitsdeel van Berg Aukas 593 om aan te sluit by hoofpad 8, seksie 2, by 'n punt op laasgenoemde plaas.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 1ste dag van Oktober 1968.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrateur*

No. 73 of 1968.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that district road 854 in the Maltahöhe and Rehoboth districts as described in schedule II of Proclamation 64 of 1958 shall be closed and that the following road shall be district road 854:—

In the Maltahöhe district from a point on district road 850 on the farm Urikos 4 generally north-eastwards across the farms Urikos 4, Neuras 6, Onis 8, Neu Onis 10 and Naukluft 9 to a point on the eastern boundary of the last-mentioned farm; thence generally northwards in the Rehoboth district across the farm Büllspoort 172 to a point near the homestead on the last-mentioned farm; thence generally north-eastwards across the farms Büllspoort 172, Spitskop Suidwes 500, Kambes 498 and Rietoog 493 to connect with district road 1261 at a point on the last-mentioned farm.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 1st day of October, 1968.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrator*

No. 74 of 1968.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the following road in the Grootfontein district shall be a new portion of trunk road 8, section 2:—

From a point on the eastern limit of the urban area of Grootfontein generally north-north-eastwards across the farm Hangover 773 to a point on the said farm; thence generally north-eastwards across the farms Hangover 773, Kranzfontein 753, Felsenquell 2, Strydfontein 1, Kalkfontein 732 and Portion 6 called Smitsdeel of Berg Aukas 593 to connect with trunk road 8, section 2, at a point on the last-mentioned farm.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 1st day of October, 1968.

W. C. DU PLESSIS,  
*Administrator*

**Goewermentskennisgewings.****Government Notices.**

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. J. KLOPPER,  
*Sekretaris van Suidwes-Afrika.*

Kantoor van die Administrateur,  
Windhoek.

No. 167.] [1 November 1968

**REGULASIES OP DORPE- EN ONDERVERDELING  
VAN GROND.**

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 36 van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing 180 van 1963 te wysig deur die skapping van regulasie 8 en die vervanging daarvan deur die volgende nuwe regulasie:—

8. *Gelde betaalbaar ten opsigte van aansoeke wat deur die Raad behandel moet word:*

- (1) Dorpe (artikel 5) — R10-00 plus R1-00 per erf.
- (2) Onderverdelings van erwe, plase en dorpsgrond artikels 19, 20, 21) — R10-00 per aansoek plus R1-00 vir elke nuwe gedeelte grond waarin die grond onderverdeel moet word.
- (3) Verandering van naam van dorp (artikel 23) — R10-00.
- (4) Deproklamasie van dorp (artikel 24) — R10-00.
- (5) Wysiging van algemene plan (artikel 26 (3)) — R10-00.
- (6) Uitbreiding van grense van dorpe (artikel 29) — R10-00.
- (7) Konsolidasies (artikel 30) — R10-00.
- (8) Wysiging van stigtingsvoorwaardes (artikel 31A (2)) — R20-00.
- (9) Wysiging van titelvoorwaardes, per gedeelte van grond, of ten opsigte van 2 of meer aangrensende gedeeltes (artikel 31A (1)). Per aansoek — R10-00.

*L.W.* (1) Indien enige aansoek, gedoen kragtens subparagrafe (1) — (8) hierbo, ook die wysiging van titelvoorwaardes insluit, is die gelde voorgeskryf in subparagraaf (9) nie betaalbaar nie.

(2) In die geval van 'n aansoek gedoen om die stigting van 'n dorp vir Kleurlinge, word die gelde van R1-00 per erf, nie toegepas nie.

No. 168.] [1 November 1968

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Landmeters 1963 (Ordonnansie 10 van 1963) die regulasie gepubliseer by Goewermentskennisgewing 33 van 1964 te wysig —

The following Government Notices are published for general information.

J. J. KLOPPER,  
*Secretary for South West Africa.*

Administrator's Office,  
Windhoek.

No. 167.] [1 November 1968

**TOWNSHIPS AND DIVISION OF LAND  
REGULATIONS.**

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested by section 36 of the Townships and Division of Land Ordinance 1963 (Ordinance 11 of 1963) to amend the regulations published under Government Notice 180 of 1963 by the deletion of regulation 8 and the substitution therefor of the following new regulation:—

8. *Fees payable in respect of applications to be dealt with by the Board:*

- (1) Townships (section 5) — R10-00 plus R1-00 per erf.
- (2) Subdivision of erven, farms and townlands (sections 19, 20, 21) — R10-00 per application plus R1-00 for each new portion of land into which the land is to be subdivided.
- (3) Change of name of township (section 23) — R10-00.
- (4) Deproclamation of township (section 24) — R10-00.
- (5) Amendment of general plan (section 26 (3)) — R10-00.
- (6) Extension of boundaries of townships (section 29) — R10-00.
- (7) Consolidations (section 30) — R10-00.
- (8) Amendment of conditions of establishment (section 31A (2)) — R20-00.
- (9) Amendment of conditions of title per portion of land, or in respect of two or more contiguous portions (section 31A (1)). Per application — R10-00.

*NOTE:*(1) If any application, made in terms of subparagraphs (1) — (8) above, involves also the amendment of conditions of title, the fees prescribed in subparagraph (9) shall not be payable.

(2) In the case of an application made for the establishment of a township for Coloureds, the fee of R1-00 per erf shall not be applied.

No. 168.] [1 November 1968

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by section 5 of the Land Surveyors Ordinance, 1963 (Ordinance 10 of 1963) to amend the regulations published under Government Notice 33 of 1964 —



1. deur die byvoeging van die volgende voorbehoudsbepaling aan die einde van regulasie 11 (11):—  
Met dien verstande dat sodanige jaargelde met die helfte verminder moet word ten opsigte van enige aansoek om lidmaatskap wat ná 1 Julie van enige jaar ontvang word;
2. deur die vervanging van die woord „onbetaalde” in regulasie 11 (11) deur die woorde „registrasiegeld en lopende”; en
3. deur die vervanging van Bylae C deur die volgende nuwe Bylae C:

## BYLAE C.

*Geldetarief:*

## 1. MYNGEBIEDE:

- (1) Reglynige figure met hoogstens vier grense.  
*Reëls:* Vir oppervlaktes tot op 275 hektaar — moet 'n basiese bedrag van R110 plus 'n bykomende 25c per hektaar gevra word.

Vir oppervlaktes groter as 275 hektaar — vermeningvuldig die vierkantwortel van die oppervlakte in hektaar met die faktor 10.8. Die produk is die geld in rand wat gevra moet word.

Oppervlakte (hektaar)	Opmetingsgeld R
1	110-25
5	111-25
10	112-50
15	113-75
20	115-00
25	116-25
30	117-50
35	118-75
40	120-00
45	121-25
50	122-50
60	125-00
70	127-50
80	130-00
90	132-50
100	135-00
125	141-25
150	147-50
175	153-75
200	160-00
225	166-25
250	172-50
275	178-75
300	187-06
350	202-05
400	216-00
450	229-10
500	241-50
550	253-28
600	264-55
650	275-35
700	285-74
750	295-77
800	305-47
850	314-87
900	324-00
950	332-88
1000	341-53

**OPMERKING:** Die bogenoemde gelde omvat alle korrespondensie, onderhoude, ens., en vasstelling dat die myngebied binne die betrokke kleims of toekenningsgebied val.

1. by the addition of the following proviso at the end of regulation 11 (11):—

Provided that such subscriptions shall be reduced by half in respect of any application for membership received after the 1st July of any one year;

2. by the substitution of the words “registration fee and current” for the word “outstanding” in regulation 11 (11); and
3. by the substitution for Annexure C of the following new Annexure C:

## ANNEXURE C.

*Tariffs:*

## 1. MINING AREAS:

- (1) Rectilinear figures having not more than four boundaries:

*Rules:* For areas up to 275 hectares — a basic fee of R110 shall be charged plus an additional 25c per hectare.

For areas greater than 275 hectares — multiply the square root of the area in hectares by the factor 10.8. The product shall be the fee to be charged in rand.

Area (hectares)	Survey fee R
1	110-25
5	111-25
10	112-50
15	113-75
20	115-00
25	116-25
30	117-50
35	118-75
40	120-00
45	121-25
50	122-50
60	125-00
70	127-50
80	130-00
90	132-50
100	135-00
125	141-25
150	147-50
175	153-75
200	160-00
225	166-25
250	172-50
275	178-75
300	187-06
350	202-05
400	216-00
450	229-10
500	241-50
550	253-28
600	264-55
650	275-35
700	285-74
750	295-77
800	305-47
850	314-87
900	324-00
950	332-88
1000	341-53

**NOTE:** The above fees shall include all correspondence, interviews, etc., and verification that the mining area falls within the relative claims or grant area.



- (2) Die gelde genoem in subparagraaf (1) hierbo word vir elke bykomende grens bo vier soos volg verhoog:

Vir elk van die eerste 5 grense bo 4, 10%;  
vir elke bykomende grens 5%.

- (3) Vir toesig oor die oprigting van bakens is die gelde R5-50 elk vir die eerste vier bakens; R4-50 vir elke daaropvolgende baken, saam met reis- en verblyf-koste: Met dien verstande dat as die bakens deur die landmeter opgerig word die gelde daarvoor, plus koste van uitgawes, ooreenkomstig paragraaf 13 van Bylae A van die regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Landmeting, gevra moet word.
- (4) Reis-, vervoer- en verblyf-koste moet gevra word ooreenkomstig paragrawe 10 en 11 van Bylae A van die regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Landmeting.
- (5) Hierdie tarief is onderhewig aan die verhogings vir die registrasie-afdelings genoem in paragraaf 14 van Bylae A hierbo genoem.
- (6) Wanneer lynbakens geplaas moet word ooreenkomstig regulasie 14 van die regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Myne, Bedrywe en Minerale 1968 (Ordonnansie 20 van 1968) word die gelde genoem in subparagraaf (1) hierbo verder verhoog met 5% ten opsigte van elke lynbaken geplaas.
- (7) Die bogenoemde gelde sluit in die verskaffing van 1 natrektekening en 4 linneafdrukke van die kaart. Vir die verskaffing van bykomende eksemplare word gelde gevra ooreenkomstig paragraaf 12.
- (8) As twee of meer myngebiede tegelykertyd opgemeet word en by dieselfde opmeting ingesluit word, word 'n aftrekking van 15% van basiese groottegelde ten opsigte van elke myngebied gemaak.
- (9) Die gelde vir konneksiegegewens moet ooreenkomstig paragraaf 5 van Bylae A van die regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Landmeting gevra word.

## 2. ASTRONOMIESE VASSTELLINGS:

- (1) Die gelde vir die vasstelling van breedtegraad en lengtegraad is R185: Met dien verstande dat as dieselfde program gebruik kan word vir daaropvolgende vasstellings, 'n aftrekking van 20% van die bogenoemde gelde gemaak moet word.
- (2) Die gelde vir die vasstelling van 'n asimut deur waarnemings op Sigma Octantis is R40.
- (3) Reis-, vervoer- en verblyf-koste moet ooreenkomstig paragrawe 10 en 11 van Bylae A van die regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Landmeting gevra word.

## 3. KONTOERMETING:

- (1) Oppervlakte 4000 vierkante meter en minder: Basiese gelde — R8-00.  
Oppervlakte 4001 vierkante meter tot 1 hektaar: Basiese gelde — R20-00.  
Oppervlakte groter as 1 hektaar: Basiese gelde R20-00  $\sqrt{A}$  waar A die oppervlakte in hektare is.
- (2) Oop terrein, per puntskoot — R0-50.  
Bosagtige terrein, per puntskoot — R0-60.  
Baie bosagtige terrein, per puntskoot — R0-75.

- (2) The fees in subparagraph (1) above shall be increased for every additional boundary above four as follows:—

For each of the first 5 boundaries over 4, 10%;  
for each additional boundary, 5%.

- (3) Supervision of the erection of beacons shall be at the rate of R5-50 for each of the first four beacons, and R4-50 for each subsequent beacon, together with travelling and subsistence expenses: Provided that if the beacons are erected by the land surveyor, the fees therefor plus costs of disbursements shall be made in terms of paragraph 13 of Annexure A of the regulations framed in terms of the Land Survey Ordinance.
- (4) Travelling, transport and subsistence fees shall be charged in accordance with paragraphs 10 and 11 of Annexure A of the regulations framed in terms of the Land Survey Ordinance.
- (5) This tariff shall be subject to the increases in the registration divisions specified in paragraph 14 of Annexure A referred to above.
- (6) When line beacons have to be placed in terms of regulation 14 of the regulations framed under the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1968 (Ordinance 20 of 1968) the fees in subparagraph (1) above shall be further increased by 5% in respect of each line beacon placed.
- (7) The above fees shall include the supply of 1 tracing and 4 linen prints of the diagram. For the supply of additional copies the fees shall be in terms of paragraph 12.
- (8) If two or more mining areas are surveyed at the same time and included in the same survey, a reduction of 15% in the basic area fee shall be made in respect of each mining area.
- (9) The fee for connecting data shall be in accordance with those prescribed in paragraph 5 of Annexure A of the regulations framed in terms of the Land Survey Ordinance.

## 2. ASTRONOMICAL DETERMINATION:

- (1) The fee for the determination of latitude and longitude shall be R185: Provided that if the programme can be used for succeeding determinations, a reduction of 20% in the above fee shall be made.
- (2) The fee for the determination of an azimuth by observations to Sigma Octantis shall be — R40.
- (3) Travelling, transport and subsistence shall be charged in accordance with paragraphs 10 and 11 of Annexure A of the regulations framed in terms of the Land Survey Ordinance.

## 3. CONTOURING:

- (1) Areas 4,000 sq. m. and less: Basic fee — R8-00.  
Areas 4,001 sq. m. to 1 hectare: Basic fee — R20-00.  
Areas over 1 hectare: Basic fee — R20-00  $\sqrt{A}$  where A is the area in hectares.
- (2) Open terrain per spot shot — R0-50.  
Bushy terrain per spot shot — R0-60.  
Very bushy terrain per spot shot — R0-75.

- (3) Vir skale groter as 1/192, verhoog gelde in (1) met 10%.
- (4) Vir elke kadastrale grens geteken — R0-30.
- (5) Reis-, vervoer en verblyf-koste moet ooreenkomstig paragrawe 10 en 11 van Bylae A van die regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Landmeting gevra word: Met dien verstande dat bykomende gelde vir bosopruiming nie gevra mag word nie.

#### 4. AANSOEKE BY DIE DORPERAAD:

Ontwerp van voorgestelde onderverdelings en aansoek by die Dorperaad:

- (1) Ontwerp en verskaffing van een afskrif van uitlegplan met liggingskets, maar uitsluitend die topografiese opmeting —

		Per onderverdeling
Eerste 2	onderverdelings:	R6-00
Volgende 8	onderverdelings:	R4-75
Volgende 40	onderverdelings:	R3-25
Volgende 50	onderverdelings:	R2-40
Meer as 100	onderverdelings:	R1-75

*L.W.* Vir die doel van hierdie artikel moet die restant beskou word as een van die onderverdelings:

Met dien verstande dat in die geval van industriële dorpe met spoorweggeriewe die ekstra werk daarby betrokke 'n bykomende koste is en gevra moet word ooreenkomstig paragraaf 13 van Bylae A van die regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Landmeting.

- (2) 'n Aftrekking van 10% moet gemaak word ten opsigte van elke onderverdeling wat reëlmatig is: Met dien verstande dat in 'n uitleg van beide reëlmatige en onreëlmatige onderverdelings, die gelde ten opsigte van die reëlmatige onderverdelings bereken moet word asof die hele uitleg alleenlik uit reëlmatige onderverdelings bestaan.
- (3) (a) Konsolidasie van twee onderdele — R8-00.  
(b) Vir elke bykomende onderdeel — R1-00.
- (4) Die bostaande gelde omvat inspeksies, korrespondensie, onderhoude ens., maar nie reis- en verblyf-koste of enige opmetingswerk wat nodig is om fisiese gesteldhede aan te dui of ander werk weens ontvoersiene verwikkelinge nie, waarvoor gelde gevra moet word ooreenkomstig paragrawe 10, 11 en 13 van Bylae A van die regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Landmeting.

#### 5. IDENTIFIKASIESERTIFIKATE:

- (1) Vir eiendom binne 10 myl van landmeter se hoofkwartier: Basies — R12-50.
- (2) Vir elke bykomende betrokke kaart bo een — R1-50.
- (3) Reis-, vervoer- en verblyf-koste moet ook gevra word ooreenkomstig paragrawe 10 en 11 van Bylae A van die regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Landmeting ten opsigte van enige afstand gereis verder as die 10 myl.

#### 6. TOPOGRAFIESE OPMETINGS VIR PADAANLEG:

- (1) Per myl oor 600 E. voet aan elke kant van die middellyn van pad:

##### GEMIDDELDE DETAIL

	<i>Oop terrein</i>	<i>Y1 bosagtig</i>	<i>Middelmatig bosagtig</i>	<i>Dig bosagtig</i>
Gelyk	R300	R330	R400	R 500
Deinend	R330	R363	R430	R 550
Bergagtig	R450	R495	R600	R 750

- (3) For scales larger than 1/192, increase fees in (1) by 10%.

- (4) For each cadastral boundary plotted — R0-30.

- (5) Travelling, transport and subsistence shall be charged in accordance with paragraphs 10 and 11 of Annexure A of the regulations framed in terms of the Land Survey Ordinance: Provided that no charge shall be made for bush clearing.

#### 4. APPLICATIONS TO TOWNSHIPS BOARD:

Design of proposed subdivisions and application to Townships Board:

- (1) Design and supply of one copy of layout plan with locality sketch, but excluding topographical survey —

		Per subdivision
First 2	subdivisions:	R6-00
Next 8	subdivisions:	R4-75
Next 40	subdivisions:	R3-25
Next 50	subdivisions:	R2-40
Over 100	subdivisions:	R1-75

*N.B.* For the purpose of this section the remainder shall be considered as one of the subdivisions:

Provided that, in the case of industrial townships with rail facilities, the extra work involved shall be an additional charge in accordance with paragraph 13 of Annexure A of the regulations framed in terms of the Land Survey Ordinance.

- (2) A reduction of 10% shall be made in respect of each subdivision which is regular: Provided that, in a layout of both regular and irregular subdivisions, the fee in respect of the regular subdivisions shall be calculated as if the entire layout consisted only of regular subdivisions.
- (3) (a) Consolidation of two components — R8-00.  
(b) For each additional component — R1-00.
- (4) The above fees shall include inspections, correspondence, interviews, etc., but shall not include travelling, subsistence or any survey work which may be necessary to indicate physical features or other work due to unforeseen complications which shall be charged for in accordance with paragraphs 10, 11 and 13 of Annexure A of the regulations framed in terms of the Land Survey Ordinance.

#### 5. CERTIFICATES OF IDENTIFICATION:

- (1) For property within 10 miles of land surveyor's headquarters: Basic — R12-50.
- (2) For every additional diagram involved above one — R1-50.
- (3) Travelling, transport and subsistence shall be charged in accordance with paragraphs 10 and 11 of Annexure A of the regulations framed in terms of the Land Survey Ordinance, in respect of any distance travelled beyond the 10 miles.

#### 6. TOPOGRAPHICAL SURVEYS FOR ROAD CONSTRUCTION:

- (1) Per mile over 600 E. feet on each side of centre line of road:

##### AVERAGE DETAIL

	<i>Open country</i>	<i>Light bush</i>	<i>Medium bush</i>	<i>Dense bush</i>
Flat	R300	R330	R400	R 500
Rolling	R330	R363	R430	R 550
Mountainous	R450	R495	R600	R 750

## AANSIENLIKE DETAIL

Gelyk	R450	R495	R600	R 750
Deinend	R495	R545	R645	R 825
Bergagtig	R675	R745	R900	R1125

## (2) Afpenning van lengte-deursneë en dwarsdeursneë:

Gelyk	R160	R175	R210	R 310
Deinend	R175	R192	R225	R 340
Bergagtig	R235	R258	R310	R 460

Die gelde genoem in subparagrafe (1) en (2) omvat nie reiskoste na die terrein of verblyf-koste nie, waarvoor gelde gevra moet word ooreenkomstig paragrafe 10 en 11 van Bylae A van die regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Landmeting.

## (3) Plasing en bou van hoogtemerke, elk — R5-00.

## 7. NIVELLERING EN DEURSNEË:

Maksimum toelaatbare verskil tussen voorwaartse en terugwaartse nivellering is 1 cm. per kilometer:—

- (1) Waar die topografie waarnemings oor 100 meter op betreklik oop terrein toelaat; per dubbelkilometer — R8-00.
- (2) Op bosagtige terrein waar bosopruiming nodig is of waar waarnemings net moontlik is tussen 25 en 100 meter; per dubbelkilometer — R16-00.
- (3) In digte bos waar intensiewe opruiming nodig is of waar waarnemings net moontlik is tot op 25 meter; per dubbelkilometer — R32-00.
- (4) Bou van hoogtemerke, insluitende nommering; elk — R3-00.
- (5) Waar horisontale beheer van hoogtemerke nodig is, moet die gelde genoem in subparagrafe (1), (2) en (3) hierbo verhoog word met 25% vir tacheometriese vasstellings; 100% vir vasstellings onder klas C soos omskryf in regulasie 9 van die regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Landmeting.
- (6) Vir elke hoogtemerk wat op 'n gespesifiseerde horisontale afstand geplaas moet word — R2-00.
- (7) Vir elke hoogtemerk wat op 'n gespesifiseerde hoogte geplaas moet word — R2-00.
- (8) Vir enige ander merk, soos aangedui in subparagrafe (6) en (7) hierbo, is die ooreenstemmende gelde — R1-00.
- (9) Lengte-deursneë:
  - (a) Basies — R20-00.
  - (b) Per puntskoot — R0-50.
  - (c) Per kilometer van horisontale beheer (tacheometer) — R10-00.
  - (d) Per kilometer van horisontale beheer van klas C-akkuraatheid — R30-00.
- (10) Dwarsdeursneë: Soos in subparagraaf (9) hierbo: Met dien verstande dat die basiese geld die volgende is — R2-00.
- (11) Reis- en vervoerkoste moet ooreenkomstig paragrafe 10 en 11 van Bylae A van die regulasies, opgestel ingevolge die Ordonnansie op Landmeting, gevra word.

## 8. INBOORLINGDORPE:

Bylae A van die regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Landmeting is van toepassing: Met dien verstande dat —

waar die bakening van erwe in die blokke nie vereis is nie:—

## CONSIDERABLE DETAIL

Flat	R450	R495	R600	R 750
Rolling	R495	R545	R645	R 825
Mountainous	R675	R745	R900	R1125

## (2) Staking out longitudinal sections and cross sections:—

Flat	R160	R175	R210	R 310
Rolling	R175	R192	R225	R 340
Mountainous	R235	R258	R310	R 460

The fees in subparagraphs (1) and (2) do not include travelling to the site or subsistence which shall be charged for in accordance with paragraphs 10 and 11 of Annexure A of the regulations framed in terms of the Land Survey Ordinance.

## (3) Placing and building of bench marks, each — R5-00.

## 7. LEVELLING AND SECTIONS:

Maximum allowable difference between forward and backward levelling is 1 cm. per kilometre:—

- (1) Where topography permits sights over 100 metres in comparatively open country, per double kilometre — R8-00.
- (2) In bush country where bush clearing is necessary or where sights are possible only between 25 and 100 metres, per double kilometre — R16-00.
- (3) In dense bush where extensive clearing is necessary or where sights are possible only up to 25 metres, per double kilometre — R32-00.
- (4) Building of bench marks, including numbering, each — R3-00.
- (5) Where horizontal control of bench marks is required, the fees in subparagraphs (1), (2) and (3) above, shall be increased by 25% for tacheometric determination; 100% for C. Class determination, as defined in regulation 9 of the regulations framed in terms of the Land Survey Ordinance.
- (6) For each bench mark to be placed at a specified horizontal distance — R2-00.
- (7) For each bench mark to be placed at a specified height — R2-00.
- (8) For any other mark to be placed as in subparagraphs (6) and (7) above, the corresponding fees shall be — R1-00.
- (9) Longitudinal sections:—
  - (a) Basic — R20-00.
  - (b) Per spot shot — R0-50.
  - (c) Per kilometre of horizontal control (tacheometer) — R10-00.
  - (d) Per kilometre of horizontal control of Class C accuracy — R30-00.
- (10) Cross sections:— As in subparagraph (9) above: Provided that the basic fee shall be — R2-00.
- (11) Travelling and transport shall be charged in accordance with paragraphs 10 and 11 of Annexure A of the regulations framed in terms of the Land Survey Ordinance.

## 8. NATIVE TOWNSHIPS:

Annexure A to the regulations framed in terms of the Land Survey Ordinance shall apply: Provided that where the beaconing of erven in the blocks is not required —

- (1) Die basiese oppervlaktegelde slegs vir die opmeting van die blokke gevra moet word; en
- (2) die gelde vir berekeninge van erwe ooreenkomstig paragraaf 13 gevra moet word, en as erwe op die algemene plan aangedui moet word, moet die gelde ooreenkomstig paragraaf 8, beide van Bylae A van die regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Landmeting, gevra word.

#### 9. NOUKEURIGE NIVELLERING:

- (1) Nivellering tussen twee aangrensende hoogtemerke waar die maksimum toelaatbare verskil tussen die voorwaartse en terugwaartse nivellering 3.0 mm.  $\sqrt{K}$  is, waar K die afstand in kilometer is; per dubbelmyl — R30-00.
- (2) Reiskoste van die landmeter se hoofkwartier na die verste punt van die kontrak moet, ooreenkomstig paragraaf 10 van Bylae A van die regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Landmeting, gevra word.
- (3) Gelde vir verblyfkkoste, arbeid of ander vervoer is nie toelaatbaar nie.

#### 10. TRIGONOMETRIESE OPMETING:

- |                          |                   |            |   |
|--------------------------|-------------------|------------|---|
| (1) <i>Nuwe stasies:</i> | <i>Verkenning</i> | <i>Bou</i> | <i>Waarneming: horisontale en vertikale</i> |
| Sekondêre (8 stelle)     | R30               | R45        | R60   |
| Tersiêre (6 stelle)      | R25               | R45        | R40   |
- (2) *Bestaande stasies:*      *Waarneming: horisontale en vertikale*
- |                      |     |
|----------------------|-----|
| Sekondêre (8 stelle) | R60 |
| Tersiêre (6 stelle)  | R40 |
- Die gelde genoem in (1) en (2) hierbo sluit in die plasing van aanduipepenne.
- (3) Vir plasing van aanduipepenne alleenlik — R20-00.
  - (4) Gebruik van heliograaf per stasie waargeneem — R30-00.
  - (5) Vir herplasing van sinjaal — R8-00.
  - (6) Vir herstel van bakens deur dit te verf — R8-00.
  - (7) Vir herstel van bakens met beton — R20-00.
  - (8) Gelde vir vervoer word ooreenkomstig paragraaf 10 van Bylae A van die regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Landmeting gevra van die landmeter se hoofkwartier na die naaste stasie wat besoek moet word en terug, maar geen ander vervoergelde mag gevra word nie.
  - (9) Geen gelde vir verblyfkkoste of bosopruiming mag gevra word nie.

#### 11. GRONDKONTROLE VIR FOTOGRAMMETRIE:

(1/50000)

- (1) Vir identifikasie en vasstelling van 'n fotogrondkontrolle — R80-00.
- (2) Vir hoogte-herbepaling van 'n trigonometriese stasie — R40-00.
- (3) Vir annotasie van foto's, per vierkante myl — R3-00.
- (4) Vir nivellering. Sien paragrafe 7 en 9 hierbo. Die gelde waarna in (1) en (2) hierbo verwys word, moet soos volg verhoog word in die gebiede hieronder voorgeskryf:

- (1) a basic area charge shall only be made for the survey of the blocks; and
- (2) fees for calculations of erven shall be in accordance with paragraph 13, and if individual erven are to be shown on the General Plan, the fees shall be in accordance with paragraph 8, both of Annexure A of the regulations framed in terms of the Land Survey Ordinance.

#### 9. PRECISE LEVELLING:

- (1) Levelling between two adjacent bench marks where the maximum allowable difference between forward and backward levelling is 3.0 mm.  $\sqrt{K}$ , where K is the distance in kilometres; per double mile — R30-00.
- (2) Travelling from the land surveyor's headquarters to the furthest point of the contract shall be charged in accordance with paragraph 10 of Annexure A of the regulations framed in terms of the Land Survey Ordinance.
- (3) No charge for subsistence, labour or other travelling shall be allowed.

#### 10. TRIGONOMETRICAL SURVEY:

- |                          |                       |                 |  |
|--------------------------|-----------------------|-----------------|--|
| (1) <i>New stations:</i> | <i>Reconnaissance</i> | <i>Building</i> | <i>Observing horizontals &amp; verticals</i> |
| Secondary (8 arcs)       | R30                   | R45             | R60  |
| Tertiary (6 arcs)        | R25                   | R45             | R40  |
- (2) *Existing stations: Observing horizontals and verticals*
- |                    |     |
|--------------------|-----|
| Secondary (8 arcs) | R60 |
| Tertiary (6 arcs)  | R40 |
- The fees referred to in (1) and (2) include the placing of witness marks.
- (3) For placing of witness marks only — R20-00.
  - (4) Use of heliograph per station observed — R30-00.
  - (5) For replacement of signal — R8-00.
  - (6) For renovating beacon by painting — R8-00.
  - (7) For repair of beacon by means of concrete — R20-00.
  - (8) Travelling shall be charged in accordance with paragraph 10 of Annexure A of the regulations framed in terms of the Land Survey Ordinance, from the land surveyor's headquarters to the nearest station to be visited and back, but no other travelling charges shall be made.
  - (9) No charge may be made for subsistence or bush clearing.

#### 11. GROUND CONTROL FOR PHOTOGRAMMETRY:

(1/50000)

- (1) For identifying and fixing a photo ground control — R80-00.
- (2) For reheighting a trigonometrical station — R40-00.
- (3) For annotation of photographs, per square mile — R3-00.
- (4) For levelling — see paragraphs 7 and 9 above. The fees referred to in (1) and (2) shall be increased as follows in the areas as defined hereunder:—

- |  |     |  |        |
|--|-----|--|--------|
| (a) Area wes van lengtegraad 14°O . . . . .  | 50% | (a) Area west of longitude 14°E . . . . .  | by 50% |
| (b) Area begrens deur Angola, Zambië, Botswana, breedtegraad 22°S, lengtegraad 20°O, breedtegraad 21°S en lengtegraad 19°O . . . . .   | 50% | (b) Area bounded by Angola, Zambia, Botswana, latitude 22°S, longitude 20°E, latitude 21°S and longitude 19°E . . . . .                                  | by 50% |
| (c) Area begrens deur breedtegraad 28°S, die Republiek van S.A. en die see . . . . .   | 50% | (c) Area bounded by latitude 28°S, the Republic of S.A. and the sea . . . . .  | by 50% |
| (d) Area begrens deur breedtegraad 23°S, lengtegraad 16°O, breedtegraad 27°S en die see . . . . .  | 40% | (d) Area bounded by latitude 23°S, longitude 16°E, latitude 27°S and the sea . . . . .   | by 40% |
| (e) Area begrens deur Angola, lengtegraad 19°O, breedtegraad 20°S, lengtegraad 14°O . . . . .  | 35% | (e) Area bounded by Angola, longitude 19°E, latitude 20°S, longitude 14°E . . . . .  | by 35% |
| (f) Area begrens deur breedtegraad 21°S, lengtegraad 15°O, breedtegraad 23°S, die see en lengtegraad 14°O . . . . .  | 30% | (f) Area bounded by latitude 21°S, longitude 15°E, latitude 23°S, the sea and longitude 14°E . . . . .   | by 30% |
| (g) Area begrens deur breedtegraad 27°S, lengtegraad 18°O, breedtegraad 28°S en die see . . . . .  | 25% | (g) Area bounded by latitude 27°S, longitude 18°E, latitude 28°S and the sea . . . . .   | by 25% |
| (h) Area begrens deur breedtegraad 20°S, lengtegraad 19°O, breedtegraad 21°S, lengtegraad 20°O, breedtegraad 24°S, lengtegraad 19°O, breedtegraad 22°S, lengtegraad 18°O . . . . . | 20% | (h) Area bounded by latitude 20°S, longitude 19°E, latitude 21°S, longitude 20°E, latitude 24°S, longitude 19°E, latitude 22°S, longitude 18°E . . . . . | by 20% |
| (i) Area begrens deur breedtegraad 20°S, lengtegraad 18°O, breedtegraad 22°S, lengtegraad 17°O, breedtegraad 23°S, lengtegraad 15°O, breedtegraad 21°S, lengtegraad 14°O . . . . . | 15% | (i) Area bounded by latitude 20°S, longitude 18°E, latitude 22°S, longitude 17°E, latitude 23°S, longitude 15°E, latitude 21°S, longitude 14°E . . . . . | by 15% |
- (5) Gelde vir vervoer van die hoofkwartier van die landmeter na die naaste deel van die kontrak word ooreenkomstig paragraaf 10 van Bylae A van die regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Landmeting, gevra. In die geval van 'n landmeter wie se hoofkwartier nie in Suidwes-Afrika is nie, word sy hoofkwartier, vir die doel van hierdie paragraaf, aanvaar as sy geregistreerde adres of Windhoek, wat ook al die naaste aan die kontrak-area is.

## 12. ALLERLEI:

- (1) Aantekening deur munisipaliteit ingevolge artikel 175 van Ordonnansie 13 van 1963, insluitende geleidende brief en enige getal kaarte wat gelyktydig ingedien word — R2-00.
- (2) Verkryging van gesertifiseerde afdruk van 'n kaart of fotostaat, insluitende korrespondensie in verband daarmee — R1-50.
- (3) Inkleuring van planne — R3-00 per uur.

13. Al die gelde voorgeskryf in Bylae C kan deur skriftelike ooreenkoms tussen die landmeter en die persoon verantwoordelik vir die betaling van sy gelde, verhoog word.

14. Die bepalinge van Bylae C is nie van toepassing op werk verrig vir die Regering van die Republiek van Suid-Afrika nie.

## 12. MISCELLANEOUS:

- (1) Endorsement by municipality in terms of section 175 of Ordinance 13 of 1963, including covering letter and any number of diagrams submitted simultaneously — R2-00.
- (2) Obtaining certified copy of a diagram or photostat, including correspondence connected therewith — R1-50.
- (3) Colouring in of plans — R3-00 per hour.

13. All the fees prescribed in Annexure C, may, by written agreement between the land surveyor and the person responsible for the payment of his fees, be increased.

14. The provisions of Annexure C shall not apply to work performed for the Government of the Republic of South Africa.

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 28 (1) en (2), gelees met artikel 41 (4), van die Ordonnansie op Staatshospitale 1966 (Ordonnansie 17 van 1966) om die REGULASIES BETREFFENDE DIE INDELING VAN PASIENTE EN TARIËWE VAN GELDE BETAALBAAR DEUR PASIENTE TEN OPSIGTE VAN BE-

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers vested in him by section 28 (1) and (2), read with section 41 (4), of the State Hospitals Ordinance, 1966 (Ordinance 17 of 1966) to amend the REGULATIONS RELATING TO THE CLASSIFICATION OF PATIENTS AND TARIFFS OF FEES PAYABLE BY PATIENTS IN RESPECT OF TREATMENT RE-

HANDELING ONTVANG BY, IN OF VAN STAATS-HOSPITALE soos afgekondig by Goewermentskennisgewing 98 van 2 Mei 1960, te wysig deur subregulasie 12 (c) daarvan te skrap.

Hierdie wysiging word geag in werking te getree het op 1 Januarie 1968.

No. 170.]

[1 November 1968

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 243 gelees met artikel 274 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) sy goedkeuring te heg aan die ondergenoemde wysiging van die Modelregulasies op Elektrisiteitsverskaffing, afgekondig by Goewermentskennisgewing 109 van 1957, soos van toepassing gemaak op die Munisipaliteit van Usakos by Goewermentskennisgewing 120 van 1959 en gewysig by Goewermentskennisgewings 82 van 1960, 157 van 1962 en 171 van 1965.

#### MUNISIPALITEIT VAN USAKOS.

#### WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVOORSIENINGS-REGULASIES.

Die aanslagtarief op elektrisiteitslewering word hierby gewysig deur die invoeging van Tarief F na Tarief E om voorsiening te maak vir grootmaatverbruikers.

„TARIEF F: R3.50 per KVA. maksimum aanvraag per maand plus R0.03 per eenheid verbruik vir toevoere wat by die kragentrale gemeet word. Alle toevoere gemeet by die eindpunt is onderhewig aan 'n 10% verhoging in die tarief om voorsiening te maak vir lyn- en transformatorverliese. Bogenoemde maksimum aanvraagheffing geld vir 'n enkele toevoerpunt. In die geval van twee toevoerpunte word 'n verskeidenheidsfaktor van 0.8 toegepas, en in die geval van drie toevoerpunte 'n verskeidenheidsfaktor van 0.7.”

No. 171.]

[1 November 1968

#### BYDRAES TOT DIE KOSTE VAN JAKKALSDRAAD-HEININGS: WYSIGING VAN DIE GRENSE VAN DIE KRING ZARIS, DISTRIK MALTAHÖHE.

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 1 (1) van die Wysigingsordonnansie op die Omheiningsproklamasie 1957 (Ordonnansie 6 van 1957) soos gewysig by artikel 1 (a) van die Wysigingsordonnansie op die Omheiningsproklamasie 1958 (Ordonnansie 6 van 1958) sy goedkeuring te heg aan die wysiging van die bylae van Goewermentskennisgewing 36 van 1 Maart 1966 soos gewysig by Goewermentskennisgewings 181 van 1 Oktober 1966, 210 van 15 November 1966 en 106 van 15 Julie 1968 soos volg:

#### BYLAE.

Die invoeging van die uitdrukking „Oorwinning 134” na die uitdrukking „Hebron 136”.

CEIVED AT, IN, OF FROM STATE HOSPITALS as promulgated under Government Notice 98 of 2 May, 1960, by the deletion of subregulation 12 (c) thereof.

This amendment shall be deemed to have come into force on 1 January, 1968.

No. 170.]

[1 November 1968

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested by section 243, read with section 274 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) to approve of the under-mentioned amendment of the Model Electricity Supply Regulations published under Government Notice 109 of 1957 as made applicable to the Municipality of Usakos by Government Notice 120 of 1959 and amended by Government Notices 82 of 1960, 157 of 1962 and 171 of 1965.

#### MUNICIPALITY OF USAKOS.

#### AMENDMENT OF ELECTRICITY SUPPLY REGULATIONS.

The tariff of charges for the supply of electricity is hereby amended by the insertion of tariff F after tariff E to make provision for bulk consumers:—

“TARIFF F: R3.50 per K.V.A. maximum demand per month plus R0.03 per unit consumed for supplies metered at the power station. All supplies metered at the point of consumption shall be subject to a price increase of 10% to compensate for line and transformer losses. The above maximum demand charge is applicable to a single supply point. In the case of two supply points a diversity factor of 0.8 shall be applicable and for three supply points a diversity factor of 0.7 shall be applicable.”

No. 171.]

[1 November 1968

#### CONTRIBUTIONS TOWARDS THE COST OF JACKAL-PROOF FENCES: AMENDMENT OF THE BOUNDARIES OF THE ZARIS AREA, DISTRICT OF MALTAHÖHE.

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers vested in him by section 1 (1) of the Fencing Proclamation Amendment Ordinance, 1957 (Ordinance 6 of 1957) as amended by section 1 (a) of the Fencing Proclamation Amendment Ordinance 1958 (Ordinance 6 of 1958) to approve the amendment of the schedule to Government Notice 36 of 1 March 1966, as amended by Government Notices 181 of 1 October 1966, 210 of 15 November 1966 and 106 of 15 July 1968 as follows:

#### SCHEDULE.

The insertion of the expression „Oorwinning 134” after the expression “Hebron 136”.



No. 172.] [1 November 1968

BYDRAES TOT DIE KOSTE VAN JAKKALSDRAAD-  
HEININGS: WYSIGING VAN DIE GRENSE VAN DIE  
KRING RUS-EN-VREDE, DISTRIK GOBABIS.

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 1 (1) van die Wysigingsordonnansie op die Omheiningsproklamasie 1957 (Ordonnansie 6 van 1957) soos gewysig by artikel 1 (a) van die Wysigingsordonnansie op die Omheiningsproklamasie 1958 (Ordonnansie 6 van 1958) sy goedkeuring te heg aan die wysiging van die bylae van Goewermentskennisgewing 99 van 15 Junie 1966 soos gewysig by Goewermentskennisgewings 164 van 15 September 1966, 184 van 15 Oktober 1966, 68 van 1 Mei 1967, 172 van 1 November 1967 en 76 van 1 Junie 1968 soos volg:

Die invoeging van die uitdrukking „Lora 499” na die uitdrukking „Patrysfontein 736”.

No. 173.] [1 November 1968

BYDRAES TOT DIE KOSTE VAN JAKKALSDRAAD-  
HEININGS: WYSIGING VAN DIE GRENSE VAN DIE  
KRING DE JAGER, DISTRIK GOBABIS.

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 1 (1) van die Wysigingsordonnansie op die Omheiningsproklamasie 1957 (Ordonnansie 6 van 1957) soos gewysig by artikel 1 (a) van die Wysigingsordonnansie op die Omheiningsproklamasie 1958 (Ordonnansie 6 van 1958) sy goedkeuring te heg aan die wysiging van die bylae van Goewermentskennisgewing 63 van 1 Mei 1967 soos gewysig by Goewermentskennisgewings 173 van 1 November 1967 en 150 van 1 Oktober 1968 soos volg:—

Die invoeging van die uitdrukking „Chamasaris 23” na die uitdrukking „Kameelpoort 26”.

No. 174.] [1 November 1968

PRYSE VAN VARS MELK, VARS ROOM EN AFGE-  
ROOMDE MELK VERKOOP IN DIE MUNISIPALE  
GEBIED VAN WINDHOEK.

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid aan hom verleen by artikel 10 (c) van die Ordonnansie op die Beheer van die Suiwelnywerheid 1962 (Ordonnansie 29 van 1962) — hierna heet dit die ordonnansie — die pryse vir vars melk, vars room en afgeroomde melk bepaal deur die Raad van Beheer oor die Suiwelnywerheid ingevolge die genoemde paragraaf (c) soos in die bylae hiervan uiteengesit met ingang van die eerste dag van November 1968 goed te keur.

Goewermentskennisgewing 180 van 2 November 1967 word hierby ingetrek.

## SKEDULE.

Die Raad van Beheer oor die Suiwelnywerheid het kragtens artikels 10 en 12 van die ordonnansie besluit dat met ingang van die eerste dag van November 1968 —

- (a) die Munisipaliteit van Windhoek vars melk, vars room en afgeroomde melk teen die volgende vasgestelde pryse sal verkoop:—

No. 172.] [1 November 1968

CONTRIBUTIONS TOWARDS THE COST OF JACKAL-  
PROOF FENCES: AMENDMENT OF THE BOUN-  
DARIES OF THE RUS-EN-VREDE AREA, DISTRICT  
OF GOBABIS.

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers vested in him by section 1 (1) of the Fencing Proclamation Amendment Ordinance, 1957 (Ordinance 6 of 1957) as amended by section 1 (a) of the Fencing Proclamation Amendment Ordinance, 1958 (Ordinance 6 of 1958) to approve the amendment of the schedule to Government Notice 99 of 15 June 1966 as amended by Government Notices 164 of 15 September 1966, 184 of 15 October 1966, 68 of 1 May 1967, 172 of 1 November 1967 and 76 of 1 June 1968 as follows:—

The insertion of the expression “Lora 499” after the expression “Patrysfontein 736”.

No. 173.] [1 November 1968

CONTRIBUTIONS TOWARDS THE COST OF JACKAL-  
PROOF FENCES: AMENDMENT OF THE BOUN-  
DARIES OF THE DE JAGER AREA, DISTRICT OF  
GOBABIS.

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers vested in him by section 1 (1) of the Fencing Proclamation Amendment Ordinance, 1957 (Ordinance 6 of 1957) as amended by section 1 (a) of the Fencing Proclamation Amendment Ordinance, 1958 (Ordinance 6 of 1958) to approve the amendment of the schedule to Government Notice 63 of 1 May 1967 as amended by Government Notices 173 of 1 November 1967 and 150 of 1 October 1968 as follows:—

The insertion of the expression “Chamasaris 23” after the expression “Kameelpoort 26”.

No. 174.] [1 November 1968

PRICES OF FRESH MILK, FRESH CREAM AND SKIM-  
MED MILK SOLD IN THE MUNICIPAL AREA OF  
WINDHOEK.

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested by section 10 (c) of the Dairy Industry Control Ordinance, 1962 (Ordinance 29 of 1962) — hereinafter referred to as the ordinance — to approve, with effect from the first day of November, 1968, the prices determined by the Dairy Industry Control Board in terms of the said paragraph (c) for fresh milk, fresh cream and skimmed milk as set out in the schedule hereto.

Government Notice 180 of 2 November 1967, is hereby withdrawn.

## SCHEDULE.

The Dairy Industry Control Board has in terms of sections 10 and 12 of the ordinance determined that as from the first day of November, 1968 —

- (a) the Windhoek Municipality shall sell fresh milk, fresh cream and skimmed milk at the following fixed prices:—



- (1) vars melk verkoop in kwartbottels: sestien sent per kwart plus 'n deposito van sewe en 'n half sent vir elke kwartbottel waarin vars melk verkoop word;
  - (2) vars melk verkoop in wegdoenbare houers van een pint aan persone wat gelisensieer is om melk in kleinmaat te verkoop: nege en 'n kwart sent per pint;
  - (3) vars melk verkoop in wegdoenbare houers van een pint aan persone wat nie gelisensieer is om melk in kleinmaat te verkoop nie: tien sent per pint;
  - (4) vars melk verkoop in melkkanne aan vervaardigers van roomys: sestig sent per gelling;
  - (5) vars melk verkoop in melkkanne aan verwerkers van vars melk: sestig sent per gelling;
  - (6) vars room verkoop in wegdoenbare houers van 'n half-pint: dertig sent per halfpint;
  - (7) vars room verkoop in wegdoenbare houers van een pint: sestig sent per pint;
  - (8) vars room verkoop in kwartbottels: honderden-twintig sent per kwart plus 'n deposito van sewe en 'n half sent vir elke kwartbottel waarin room verkoop word;
  - (9) vars room verkoop in melkkanne aan verwerkers van vars melk en vervaardigers van roomys: vierhonderd sent per gelling;
  - (10) afgeroomde melk verkoop in kwartbottels: sewe en 'n half sent per kwart plus 'n deposito van sewe en 'n half sent vir elke kwartbottel waarin afgeroomde melk verkoop word;
  - (11) afgeroomde melk verkoop in melkkanne aan verwerkers van vars melk en vervaardigers van roomys: twintig sent per gelling;
  - (12) afgeroomde melk verkoop in melkkanne aan vervaardigers van fabriekskaas: tien sent per gelling;
  - (13) afgeroomde melk verkoop in kanne op enige ander wyse as in paragrawe (10), (11) en (12): twee en 'n half sent per gelling.
- (b) niemand behalwe die Munisipaliteit van Windhoek mag vars melk, vars room en afgeroomde melk in die munisipale gebied van Windhoek teen pryse hoër as die volgende maksimum pryse verkoop nie:—
- (1) vars melk verkoop in kwartbottels: agtien sent per kwart plus 'n deposito van sewe en 'n half sent vir elke kwartbottel waarin vars melk verkoop word;
  - (2) vars melk verkoop in wegdoenbare houers van een pint: tien sent per pint;
  - (3) vars room verkoop in wegdoenbare houers van 'n halfpint: vyf-en-dertig sent per halfpint;
  - (4) vars room verkoop in wegdoenbare houers van een pint: sewentig sent per pint;
  - (5) vars room verkoop in kwartbottels: honderden-veertig sent per kwart plus 'n deposito van sewe en 'n half sent vir elke kwartbottel waarin room verkoop word;
  - (6) afgeroomde melk verkoop in kwartbottels: tien sent per kwart plus 'n deposito van sewe en 'n half sent vir elke kwartbottel waarin afgeroomde melk verkoop word.
- (1) fresh milk sold in quart bottles: sixteen cents per quart plus a deposit of seven and a half cents for each quart bottle in which fresh milk is sold;
  - (2) fresh milk sold in non-returnable one pint containers to persons licenced to sell milk by retail: nine and a quarter cents per pint;
  - (3) fresh milk sold in non-returnable one pint containers to persons not licenced to sell milk by retail: ten cents per pint;
  - (4) fresh milk sold in milk cans to ice cream manufacturers: sixty cents per gallon;
  - (5) fresh milk sold in milk cans to fresh milk processors: sixty cents per gallon;
  - (6) fresh cream sold in non-returnable half pint containers: thirty cents per half pint;
  - (7) fresh cream sold in non-returnable one pint containers: sixty cents per pint;
  - (8) fresh cream sold in quart bottles: hundred and twenty cents per quart plus a deposit of seven and a half cents for each quart bottle in which fresh cream is sold;
  - (9) fresh cream sold in milk cans to fresh milk processors and ice cream manufacturers: four hundred cents per gallon;
  - (10) skimmed milk sold in quart bottles: seven and a half cents per quart plus a deposit of seven and a half cents for each quart bottle in which skimmed milk is sold;
  - (11) skimmed milk sold in milk cans to fresh milk processors and ice cream manufacturers: twenty cents per gallon;
  - (12) skimmed milk sold in milk cans to factory cheese manufacturers: ten cents per gallon;
  - (13) skimmed milk sold in cans otherwise than in paragraphs (10), (11) and (12): two and a half cents per gallon.
- (b) no person other than the Windhoek Municipality shall sell fresh milk, fresh cream and skimmed milk in the municipal area of Windhoek at prices above the following maximum prices:—
- (1) fresh milk sold in quart bottles: eighteen cents per quart plus a deposit of seven and a half cents for each quart bottle in which fresh milk is sold;
  - (2) fresh milk sold in non-returnable one pint containers: ten cents per pint;
  - (3) fresh cream sold in non-returnable half pint containers: thirty-five cents per half pint;
  - (4) fresh cream sold in non-returnable one pint containers: seventy cents per pint;
  - (5) fresh cream sold in quart bottles: hundred and forty cents per quart plus a deposit of seven and a half cents for each quart bottle in which fresh cream is sold;
  - (6) skimmed milk sold in quart bottles: ten cents per quart plus a deposit of seven and a half cents for each quart bottle in which skimmed milk is sold.

No. 175.]

[1 November 1968

No. 175.]

[1 November 1968

**PRODUSENTEPRYS VAN VARS MELK IN WINDHOEK.**

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 10 (c) van die Ordonnansie op die Beheer van die Suiwelnywerheid 1962 (Ordonnansie 29 van 1962) — hierna heet dit die ordonnansie — die prys vir vars melk bepaal deur die Raad van Beheer oor die Suiwelnywerheid ingevolge genoemde paragraaf (c) soos in die bylae hiervan uiteengesit met ingang van die eerste dag van Augustus 1968 goed te keur.

Goewermentskennisgewing 19 van 1 Februarie 1968 word hierby ingetrek.

**BYLAE.**

Die Raad van Beheer oor die Suiwelnywerheid het ingevolge artikels 10 en 12 van die ordonnansie bepaal dat met ingang van die eerste dag van Augustus 1968 geen varsmelkverwerker geleë in die munisipale gebied van Windhoek vars melk van enige varsmelkprodusent mag aankoop of verkry nie buiten op grondslag van beide sy gewig en bottervetgehalte en teen 'n ander prys as die onderstaande vasgestelde prys:—

- (a) 302 sent per 100 lb. melk, plus
- (b) 32 sent per pond bottervetgehalte van sodanige melk:

Met dien verstande dat die totale prys per 100 lb. melk bereken soos per (a) plus (b) hierbo nie 462 sent mag oorskry nie.

No. R. 1825 (Republiek).]

[11 Oktober 1968

No. R. 1825 (Republic).]

[11 October 1968

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/169).**

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,  
Minister van Finansies.

**BYLAE.**

I	II	III	IV	V
Tariefpos	Statistiese Eenheid	Skaal van Algemeen	van Reg M.B.N.	Voorkeur
84.22 Deur subposte Nos. 84.22.36 en 84.22.37 deur die volgende te vervang:  „84.22.37 Onderdele van loopkatte vir bobaanhyskrane:  .10 Vir elektriese bobaanhyskrane	getal	20%		

**PRODUCERS PRICE OF FRESH MILK IN WINDHOEK.**

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested by section 10 (c) of the Dairy Industry Control Ordinance, 1962 (Ordinance 29 of 1962) — hereinafter referred to as the ordinance — to approve, with effect from the first day of August 1968, the price determined by the Dairy Industry Control Board in terms of the said paragraph (c) for fresh milk as set out in the Schedule hereto.

Government Notice 19 of 1 February, 1968, is hereby withdrawn.

**SCHEDULE.**

The Dairy Industry Control Board has in terms of sections 10 and 12 of the ordinance, determined that as from the first day of August, 1968, no fresh milk processor situated in the municipal area of Windhoek shall purchase or acquire fresh milk from any fresh milk producer otherwise than on the basis of both its weight and butterfat content and at a price other than the following fixed prices:—

- (a) 302 cents per 100 lbs. of milk, plus
- (b) 32 cents per pound of butterfat contained in such milk:

Provided that the total price per 100 lbs. of milk calculated as per (a) plus (b) above shall not exceed 462 cents.

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/169).**

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,  
Minister of Finance.

**SCHEDULE.**

I	II	IV		
		III	Rate of Duty	V
Tariff Heading	Statistical Unit	General	M.F.N.	Preferential
84.22 By the substitution for subheadings Nos. 84.22.36 and 84.22.37 of the following:  “84.22.37 Parts of crabs for overhead travelling cranes:  .10 For electrical overhead travelling cranes	no.	20%		

.90 Ander	getal	7%''
85.01 Deur na subpos No. 85.01.15 die volgende in te voeg:		
„85.01.17 Elektriese motore, toegerus met remme en ratkaste, uitkenbaar as aandryfeenhede vir bobaanhyskrane:		
.10 Met 'n prys v.a.b. van hoogstens R1,500 elk	getal	20%
.90 Ander	getal	7%''

OPMERKING — Die voorsiening vir elektriese motore toegerus met remme en ratkaste, uitkenbaar as aandryfeenhede vir bobaanhyskrane, en onderdele daarvan, word by subposte Nos. 84.22.36 en 84.22.37 geskrap en toepaslike voorsiening daarvoor, teen dieselfde koers van reg, word gemaak by subpos No. 85.01.17.

.90 Other	no.	7%''
85.01 By the insertion after subheading No. 85.01.15 of the following:		
“85.01.17 Electric motors, equipped with brakes and gearboxes, identifiable as driving units for overhead travelling cranes:		
.10 Of a f.o.b. price not exceeding R1,500 each	no.	20%
.90 Other	no.	7%''

NOTE — The provision for electric motors equipped with brakes and gearboxes, identifiable as driving units for overhead travelling cranes, and parts thereof, is deleted from subheadings Nos. 84.22.36 and 84.22.37 and suitable provision therefore, at the same rate of duty, is made in subheading No. 85.01.17.

No. R. 1826 (Republiek).] [11 Oktober 1968

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/170).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH,  
Minister van Finansies.

BYLAE.

I	II	III	IV	V
Tariefpos	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg		Voorkeur
		Algemeen	M.B.N.	
85.20 Deur subpos No. 85.20.30.10 deur die volgende te vervang:				
„.10 Fluoresseerlampe (uitgesonderd dié met 'n nominale stroomverbruik van 1500 milliampères, kouekatodetipe met 'n lengte van 69 dm. en meer en met 'n deursnee van hoogstens 1 dm. en nie-lineêretipe)	getal	25%		20% (V.K.)''

OPMERKING — Die lengte van fluoresseerlampe wat by subpos No. 85.20.30.10 uitgesonder word, word gewysig van 6 vt. en meer na 69 dm. en meer.

No. R. 1826 (Republic).]

[11 October 1968

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/170).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH,  
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I	II	III	IV	V
Tariff Heading	Statistical Unit	Rate of Duty		Preferential
		General	M.F.N.	
85.20 By the substitution for subheading No. 85.20.30.10 of the following:				
“.10 Fluorescent lamps (excluding those with a nominal current consumption of 1500 milliamperes, cold cathode type with a length of 69 in. or more and with a diameter not exceeding 1 in. and non-linear type)	no.	25%		20% (U.K.)''

NOTE — The length of fluorescent lamps which are excluded from subheading No. 85.20.30.10, is amended from 6 ft. or more to 69 in. or more.

No. R. 1827 (Republiek.)] [11 Oktober 1968

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN  
BYLAE NO. 2 (NO. 2/47).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 55 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 2 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH,  
Minister van Finansies.

## BYLAE.

I	II	III	IV
Item	Tariefpos en Beskrywing	Korting-items	Gebiede
216.02	Deur paragraaf (3) van tariefpos No. 85.20 deur die volgende te vervang:		
	„(3) Fluoresseerlampe (uitgesonderd dié met 'n nominale stroomverbruik van 1500 milli-ampères, kouekatodetipe met 'n lengte van 69 dm. en meer en met 'n deursnee van hoogstens 1 dm. en nie-lineêretipe)		V.K. V.S.A.”

OPMERKING — Die lengte van fluoresseerlampe wat by paragraaf (3) van tariefpos No. 85.20 uitgesonderd word, word gewysig van 6 vt. en meer na 96 dm. en meer.

No. R. 1828 (Republiek.)] [11 Oktober 1968

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN  
BYLAE NO. 3 (NO. 3/157).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH,  
Minister van Finansies.

## BYLAE.

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting
307.10	Deur na item 307.09 die volgende in te voeg:	
	„307.10 NYWERHEID: SINTETIESE RUBBERLATEKS	
	28.19 Sinkoksied	Volle reg
	28.28 Hidroksiammoniumsulfaat	Volle reg
	28.38 Kaliumpersulfaat	Volle reg
	28.40 Tetranatriumpirofosfaat	Volle reg

No. R. 1827 (Republic.)] [11 October 1968

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT  
OF SCHEDULE NO. 2 (NO. 2/47).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 55 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 2 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH,  
Minister of Finance.

## SCHEDULE.

I	II	III	IV
Item	Tariff Heading and Description	Rebate Items	Territories
216.02	By the substitution for paragraph (3) of tariff heading No. 85.20 of the following:		
	“(3) Fluorescent lamps (excluding those with a nominal current consumption of 1500 milliamperes, cold cathode type with a length of 69 in. or more and with a diameter not exceeding 1 in. and non-linear type)		U.K. U.S.A.”

NOTE — The length of fluorescent lamps which are excluded from paragraph (3) of tariff heading No. 85.20 is amended from 6 ft. or more to 69 in. or more.

No. R. 1828 (Republic.)] [11 October 1968

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT  
OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/157).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH,  
Minister of Finance.

## SCHEDULE.

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
307.10	By the insertion after item 307.09 of the following:	
	„307.10 INDUSTRY: SYNTHETIC RUBBER LATEX	
	28.19 Zinc oxide	Full duty
	28.28 Hydroxyammonium sulphate	Full duty
	28.38 Potassium persulphate	Full duty
	28.40 Tetrasodium pyrophosphate	Full duty

29.14	Metakrielsuur; metielmetakrilaat	Volle reg	29.14	Methacrylic acid; methilmethacrylate	Full duty
29.15	Fumaarsuur; itakoonsuur	Volle reg	29.15	Fumaric acid; itaconic acid	Full duty
29.23	Trinatriumhidroksi- etieletieleendiamien- triasetaat	Volle reg	29.23	Trisodiumhydroxy- ethyl ethylenediamine triacetate	Full duty
29.27	Akrylonitriël	Volle reg	29.27	Acrylonitrile	Full duty
29.31	Normale dodesiel- merkaptan	Volle reg	29.31	Normal dodecyl mercaptan	Full duty
34.02	Organiese oppervlak- spanningaktiewe middels	Volle reg	34.02	Organic surface- active agents	Full duty
38.10	Preparate wat 1, 2- benzisotiasaloon as aktiewe bestanddeel bevat	Volle reg"	28.19	Preparations contain- ing 1, 2-benzisothiaza- lone as active ingre- dient	Full duty"
315.01	Deur tariefpos No. 15.07 deur die volgende te vervang:		315.01	By the substitution for tariff heading No. 15.07 of the fol- lowing:	
	„15.07			„15.07	
	(1) Lynolie, vir die vervaardi- ging van gietstukke	Volle reg		(1) Linseed oil, for the manu- facture of castings	Full duty
	(2) Raapsaadolie, vir gebruik by die deurlopende giet van staal	Volle reg"		(2) Rape seed oil, for use in the continuous casting of steel	Full duty"

## OPMERKINGS —

- (1) Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op sekere grondstowwe, vir die vervaardiging van sintetiese rubberlateks.
- (2) Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op raapsaadolie, vir gebruik by die deurlopende giet van staal.

## NOTES —

- (1) Provision is made for a rebate of the full duty on certain raw materials, for the manufacture of synthetic rubber latex.
- (2) Provision is made for a rebate of the full duty on rape seed oil for use in the continuous casting of steel.

No. R. 1829 (Republiek).]

[11 Oktober 1968

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN  
BYLAE NO. 3 (NO. 3/158).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH,  
Minister van Finansies.

## BYLAE.

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting
307.01	Deur tariefpos No. 39.01 deur die volgende te vervang:	
	„39.01 Melamienformaldehyd, vir die vervaardiging van sierplastiek- lamellerings; poli-esterharse, vir die vervaardiging van skuimplastiek	Volle reg"

No. R. 1829 (Republic).]

[11 October 1968

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT  
OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/158).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH,  
Minister of Finance.

## SCHEDULE.

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
307.01	By the substitution for tariff heading No. 39.01 of the fol- lowing:	
	„39.01 Melamine formaldehyde, for the manufacture of decorative plastic laminates; polyester resins, for the manufacture of foam plastic	Full duty"

OPMERKING — Die beskrywing word gewysig om dit duidelik te stel dat melamienformaldehid nie eksterngeplastiseer hoef te wees om by item 307.01 met korting op reg toelaatbaar te wees nie.

NOTE — The description is amended to make it clear that melamine formaldehyde need not be externally plasticised to be admissible under rebate of duty under item 307.01.

No. R. 1853 (Republiek.)]

[11 Oktober 1968

**DIE SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE.  
VERKIESING VAN LEDE.**

Ooreenkomstig regulasie 3 (3) van die Eerste Bylae tot die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928, (Wet No. 13 van 1928), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde persone geldig genomineer is as kandidate vir verkiesing tot lede van die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie vir die vyf jaar 1 Januarie 1969 tot 31 Desember 1973:—

Botha, Johannes Frederik, Port Elizabeth, Kaap Provinsie.

Bridge, Alan Hardman, Johannesburg, Transvaal.

Clark, Graham Gordon, Westville, Natal.

Donnelly, Peter Farrell, Durban, Natal.

Greenwood, Norman Ellis, Pretoria, Transvaal.

Kramer Aaron, Johannesburg, Transvaal.

Moss Samuel, Durban, Natal.

Pannall Ronald, Bloemfontein, Oranje-Vrystaat.

Sakalovsky, David Louis, Johannesburg, Transvaal.

Steyn, Stephanus Frederik, Vereeniging, Transvaal.

Van der Walt, Johannes Hendrik, Howard Place, Kaap Provinsie.

Zets, Harold Lionel, Kaapstad, Kaap Provinsie.

Aangesien die getal persone aldus genomineer groter is as die getal persone wat gekies moet word, bepaal ek dat alle stembriefies wat geteken en aan my gestuur of afgelewer word deur persone wat geregtig is om te stem, my voor of om 12-uur middag op Maandag, 25 November 1968 moet bereik. 'n Stembriefie sal gepos word na die laaste geregistreerde adres van elke persoon wat bevoeg is om in die verkiesing te stem.

**FRANK S. BARROW,**  
Kiesbeampte.

No. R. 1853 (Republic.)]

[11 October 1968

**THE SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD.  
ELECTION OF MEMBERS.**

It is notified, in terms of regulation 3 (3) of the First Schedule to the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), as amended, that the following persons have been validly nominated as candidates for election as members of the South African Pharmacy Board for the five years from 1st January 1969, to 31st December, 1973:—

Botha, Johannes Frederik, Port Elizabeth, Cape Province.

Bridge, Alan Hardman, Johannesburg, Transvaal.

Clark, Graham Gordon, Westville, Natal.

Donnelly, Peter Farrell, Durban, Natal.

Greenwood, Norman Ellis, Pretoria, Transvaal.

Kramer, Aaron, Johannesburg, Transvaal.

Moss Samuel, Durban, Natal.

Pannall, Ronald, Bloemfontein, Orange Free State.

Sakalovsky, David Louis, Johannesburg, Transvaal.

Steyn Stephanus Frederik, Vereeniging, Transvaal.

Van der Walt, Johannes Hendrik, Howard Place, Cape Province.

Zets, Harold Lionel, Cape Town, Cape Province.

As the number of persons so nominated exceeds the number of persons to be elected, Monday, 25th November, 1968 (12 noon), is appointed by me as being the day on or before which all voting papers signed and transmitted or delivered to me by persons entitled to vote at this election shall reach me. A voting paper will be posted to the last registered address of each person qualified to vote at this election.

**FRANK S. BARROW,**  
Returning Officer.

No. R. 1878 (Republiek.)]

[18 Oktober 1968

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN  
BYLAE NO. 1 (NO. 1/171).**

Ek, JAN FRIEDRICH WILHELM HAAK, Waarnemende Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

**J. F. W. HAAK,**  
Waarnemende Minister van  
Finansies.

No. R. 1878 (Republic.)]

[18 October 1968

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT  
OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/171).**

I, JAN FRIEDRICH WILHELM HAAK, Acting Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

**J. F. W. HAAK,**  
Acting Minister of Finance.

## BYLAE.

I	II	III	IV	V
Tariefpos	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
64.02 Deur in subpos No. 64.02.10 die skaal van reg in Kolomme III en IV deur die volgende te vervang:		„30% of 20c per pr.”		
64.04 Deur in subpos No. 64.04.10 die skaal van reg in Kolomme III en IV deur die volgende te vervang:		„30% of 20c per pr.”		
82.14 Deur subposte Nos. 82.14.10, 82.14.20, 82.14.30 en 82.14.40 deur die volgende te vervang:				
„82.14.10 Tee-, koffie-, suiker-, konfyt- en ander lepels van 'n dergelike grootte, nie met edelmetaal geplateer nie (uitgesonderd plat ru-stukke)	dos.	30% of 37½c per dos.	30% of 25c per dos.	
82.14.20 Tee-, koffie-, suiker-, konfyt- en ander lepels van 'n dergelike grootte, met silwer geplateer (uitgesonderd plat ru-stukke)	dos.	20% of 37½c per dos.	20% of 25c per dos.	
82.14.30 Sop-, vis-, dessert-, tafel- en ander lepels en vurke van 'n dergelike grootte, nie met edelmetaal geplateer nie (uitgesonderd plat ru-stukke)	dos.	30% of 90c per dos.	30% of 50c per dos.	
82.14.40 Sop-, vis-, dessert-, tafel- en ander lepels en vurke van 'n dergelike grootte, met silwer geplateer (uitgesonderd plat ru-stukke)	dos.	20% of 90c per dos.	20% of 50c per dos.	

## OPMERKINGS —

- (1) Die reg op kamerpantoffels word van 30% of 100c per paar (Algemeen) en 30% (M.B.N.) na 30% of 20c per paar gewysig.
- (2) Die reg op sekere lepels en vurke word gewysig in die mate aangetoon.

No. R. 1879 (Republiek).]

[18 Oktober 1968

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 2 (NO. 2/48).

Ek, JAN FRIEDRICH WILHELM HAAK, Waarnemende Minister van Finansies, handelende kragtens die

## SCHEDULE.

I	II	III	IV	V
Tariff Heading	Statistical Unit	Rate of Duty General	M.F.N.	Preferential
64.02 By the substitution in subheading No. 64.02.10 for the rate of duty in Columns III and IV of the following:		„30% or 20c per pr.”		
64.04 By the substitution in subheading No. 64.04.10 for the rate of duty in Columns III and IV of the following:		„30% or 20c per pr.”		
82.14 By the substitution for subheadings Nos. 82.14.10, 82.14.20, 82.14.30 and 82.14.40 of the following:				
„82.14.10 Tea, coffee, sugar, jam and other spoons of a similar size, not plated with precious metal (excluding flat blanks)	doz.	30% or 37½c per doz.	30% or 25c per doz.	
82.14.20 Tea, coffee, sugar, jam and other spoons of a similar size, plated with silver (excluding flat blanks)	doz.	20% or 37½c per doz.	20% or 25c per doz.	
82.14.30 Soup, fish, dessert, table and other spoons and forks of a similar size, not plated with precious metal (excluding flat blanks)	doz.	30% or 90c per doz.	30% or 50c per doz.	
82.14.40 Soup, fish, dessert, table and other spoons and forks of a similar size, plated with silver (excluding flat blanks)	doz.	20% or 90c per doz.	20% or 50c per doz.”	

## NOTES —

- (1) The duty on bedroom slippers is amended from 30% or 100c per pair (General) and 30% (M.F.N.) to 30% or 20c per pair.
- (2) The duty on certain spoons and forks is amended to the extent indicated.

No. R. 1879 (Republic).]

[18 October 1968

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 2 (NO. 2/48).

I, JAN FRIEDRICH WILHELM HAAK, Acting Minister of Finance, acting in terms of the powers vested



bevoegdheid my verleen by artikel 55 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 2 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. F. W. HAAK,  
Waarnemende Minister van  
Finansies.

## BYLAE.

I	II	III	IV
Item	Tariefpos en Beskrywing	Korting- items	Gebiede
211.11	Deur in Kolom IV teenoor paragrawe (1) en (2) van tariefpos No. 60.03 die gebied „Hong Kong” te skrap.		
212.01	Deur in Kolom IV teenoor tariefpos No. 64.02 die gebied „Hong Kong” te skrap.		
	Deur in Kolom IV teenoor tariefpos No. 64.03 die gebied „Hong Kong” te skrap.		
	Deur in Kolom IV teenoor tariefpos No. 64.04 die gebied „Hong Kong” te skrap.		
215.01	Deur tariefpos No. 73.38 deur die volgende te vervang:  „73.38 Baddens van gietyster		Tsjeg. Finland Frankryk W. Duits.”
215.10	Deur in Kolom IV teenoor paragraaf (2) van tariefpos No. 82.14 die gebied „Hong Kong” te skrap.		

OPMERKING — Die voorsiening vir 'n gewone anti-dumpingreg op kouse, sokkies, enkelsokkies en kamerpantoffels, geëmaljeerde holware van yster of staal vir kombuis- of tafelgebruik, lepels en vurke, indien ingevoer of afkomstig van Hong Kong, word ingetrek.

in me by section 55 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 2 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

J. F. W. HAAK,  
Acting Minister of Finance.

## SCHEDULE.

I	II	III	IV
Item	Tariff Heading and Description	Rebate Items	Territories
211.11	By the deletion in Column IV against paragraphs (1) and (2) of tariff heading No. 60.03 of the territory “Hong Kong”.		
212.01	By the deletion in Column IV against tariff heading No. 64.02 of the territory “Hong Kong”.		
	By the deletion in Column IV against tariff heading No. 64.03 of the territory “Hong Kong”.		
	By the deletion in Column IV against tariff heading No. 64.04 of the territory “Hong Kong”.		
215.01	By the substitution for tariff heading No. 73.38 of the following:  “73.38 Baths of cast iron		Czech. Finland France W. Germ.”
215.10	By the deletion in Column IV against paragraph (2) of tariff heading No. 82.14 of the territory “Hong Kong”.		

NOTE — The provision for an ordinary anti-dumping duty on stockings, socks, ankle-socks and bedroom slippers, enamelled hollowware of iron or steel for kitchen or table use, spoons and forks, if imported from or originating in Hong Kong, is withdrawn.

No. R. 1880 (Republiek).]

[18 Oktober 1968

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/159).

Ek, JAN FRIEDRICH WILHELM HAAK, Waarnemende Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. F. W. HAAK,  
Waarnemende Minister van  
Finansies.

No. R. 1880 (Republic).]

[18 Oktober 1968

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/159).

I, JAN FRIEDRICH WILHELM HAAK, Acting Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

J. F. W. HAAK,  
Acting Minister of Finance.

## BYLAE.

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting
311.03	Deur na tariefpos No. 57.06 die volgende in te voeg:	
	„59.04 Twyn, touwerk, toue of kables van poliestervesels (kontinu)	Volle reg"

OPMERKING — Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op twyn, touwerk, toue of kables van poli-estervesels (kontinu), vir die weef van stowwe.

No. 1897 (Republiek.) [18 Oktober 1968

VERBETERING VAN GOEWERMENSKENNISGEWING — SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE — AANSTELLING VAN LEDE.

Onderstaande verbetering van Goewermentskennisgewing No. 1723 van 27 September 1968 word vir algemene inligting bekendgemaak:—

Vervang die voorletter „O” voor die van Van Oudtshoorn met „M.C.B. van R”.

## SCHEDULE.

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
311.03	By the insertion after tariff heading No. 57.06 of the following:	
	„59.04 Twine, cordage, ropes or cables, of polyester fibres (continuous)	Full duty"

NOTE — Provision is made for a rebate of the full duty on twine, cordage, rope or cables of polyester fibres (continuous), for weaving fabrics.

No. 1897 (Republic.) [18 October 1968

CORRECTION OF GOVERNMENT NOTICE — SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD — APPOINTMENT OF MEMBERS.

The following correction of Government Notice No. 1723 dated 27th September, 1968, is hereby published for general information:—

For the initial “O” appearing before the surname Van Oudtshoorn substitute “M.C.E. van R”.

## Algemene Kennisgewings.

(No. 205 van 1968.)

### MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK.

#### PERMANENTE SLUITING VAN STRAATGEDEELTE EN OPENBARE PLEK.

Kennisgewing geskied hierby ingevolge die bepalings van artikel 183 (1) (b) (ii) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) soos gewysig, dat die Munisipale Raad van Windhoek voornemens is om die ondergemelde straatgedeelte en openbare plek permanent te sluit:

Gedeelte van Macadamstraat grensend aan erwe 941, 2035 en 938 Windhoek; en openbare plek (bekend as erf 943) grensend aan Macadamstraat.

Die voorgestelde sluiting word aangedui op Plan L/Str. Macadam; 67/12/14 wat gedurende kantoorure in die kantoor van die Stadsklerk ter insae lê.

Besware teen die voorgenome sluiting moet ingevolge artikel 183 (3) van die bogemelde ordonnansie binne dertig dae na datum van verskyning van hierdie kennisgewing, aan die Administrateur bestel word.

(No. 206 van 1968.)

Ek, DANIEL BRINK SMIT, Direkteur van Mynwese van Suidwes-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 17 (2) van die Ordonnansie op Myne, Bedrywe en Minerale 1968 (Ordonnansie 20 van 1968) onttrek hierby die plase HOFFNUNG 175, OKER 176, OKAMHANGORA 592 en GEDEELTES 1, 2, 3 en 4 van RIETFONTEIN 44 in die distrik van Grootfontein

## General Notices.

(No. 205 of 1968.)

### MUNICIPALITY OF WINDHOEK.

#### PERMANENT CLOSING OF STREET PORTION AND PUBLIC PLACE.

Notice is hereby given in terms of section 183 (1) (b) (ii) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) as amended, that the Municipal Council of Windhoek, proposes to close permanently the undermentioned street portion and public place as indicated on Plan L/Str. /Macadam; 67/12/14 which lies for inspection during office hours at the office of the Town Clerk.

Portion of Macadam Street adjoining erven 941, 2035 and 938; and public place (known as erf 943) adjoining Macadam Street.

Objections against the proposed closing should be served on the Administrator within 30 days from date of publication of this notice, in terms of section 183 (3) of the said ordinance.

(No. 206 of 1968.)

I, DANIEL BRINK SMIT, Director of Mines for South West Africa, acting under the powers vested in me by section 17 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1968 (Ordinance 20 of 1968) do hereby withdraw the farms HOFFNUNG 175, OKER 176, OKAMHANGORA 592 and PORTIONS 1, 2, 3 and 4 of RIETFONTEIN 44 in the District of Grootfontein from the pegging of

van die afpenning van kleims vir alle minerale vir 'n tydperk van ses maande eindigende 31 Maart 1969.

D. B. SMIT,  
Direkteur van Mynwese.

(No. 207 van 1968.)

Ek, DANIEL BRINK SMIT, Direkteur van Mynwese van Suidwes-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 17 (2) van die Ordonnansie op Myne, Bedrywe en Minerale 1968 (Ordonnansie 20 van 1968) onttrek hierby die plase MOOIRIVIER 160, OMKYK 149, ZARIS 103, NAM 86, GORAB 85, POORTJIES 88, ROOIBERG 83, KRONENHOF 117, ORIS 74, BLÜTZPUTZ WEST 111, GARAAMS 21, ARAUB 23, WITMANSCHAAR 25, UITKOMS 155, BERGPLAAS 125, KEEROM 128, GORAB OST 114, TOURLOSIE 89, ELDO-RADO 169, DUWISIB 84, NAUDAUS 76, AMHUB 78, BLUTPÜTZ OST 105, PERSIA 130, GUPERAS 24, HOOGLAND 132, ZWARTMODDER 101, STEINFELD 104, GROOTFONTEIN 91, AUKENS 118, BOPLAAS 120, NOOITGEDAG 110, SCHARZKUPPE 79, ROOIBERG SÜD 77, OSIS 73, CHAMCHAWIB 106, BINZ 75, SARAUS 16 en DABIS 15 in die distrikte van Maltahöhe en Bethanie van die afpenning van kleims vir alle minerale vir 'n tydperk van drie maande eindigende 31 Desember 1968.

D. B. SMIT,  
Direkteur van Mynwese.

(No. 208 van 1968.)

**AANSOEK OM GROND TOT 'N PRIVATE WILD-RESERWE TE LAAT PROKLAMEER.**

Kennisgewing geskied hierby dat Mnr. J. J. COETZER van voorneme is om, ooreenkomstig die bepalings van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) en die regulasies daaringevolge afgekondig, sy plaas SWINTON Nr. 133 geleë in die distrik OTAVI tot 'n private wildreserwe te laat proklameer.

Enigeen wat beswaar daarteen wil aanteken, word versoek om dit skriftelik by my in te dien binne drie maande na die datum hiervan.

J. J. KLOPPER,  
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

WINDHOEK.  
1 November 1968.

(No. 209 van 1968.)

Ek, DANIEL BRINK SMIT, Direkteur van Mynwese van Suidwes-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 17 (2) van die Ordonnansie op Myne, Bedrywe en Minerale 1968 (Ordonnansie 20 van 1968) onttrek hierby die gebied omskryf in bygaande bylae, van die afpenning van kleims vir alle minerale vir 'n tydperk van ses maande eindigende 31 Maart 1969.

D. B. SMIT,  
Direkteur van Mynwese.

BYLAE.  
AREA A.

*Distrik Tsumeb:*

Die plase BOBOS 544, WALRODA OST 545, UBI BENE 786, TANTO UBERIOR 785, WALRODA 546, DANEVIS NORD 48, DANEVIS SÜD 49, WALRODA

claims for all minerals for a period of six months ending 31 March 1969.

D. B. SMIT,  
Director of Mines.

(No. 207 of 1968.)

I, DANIEL BRINK SMIT, Director of Mines for South West Africa, acting under the powers vested in me by section 17 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1968 (Ordinance 20 of 1968) do hereby withdraw the farms MOOIRIVIER 160, OMKYK 149, ZARIS 103, NAM 86, GORAB 85, POORTJIES 88, ROOIBERG 83, KRONENHOF 117, ORIS 74, BLÜTZPUTZ WEST 111, GARAAMS 21, ARAUB 23, WITMANSCHAAR 25, UITKOMS 155, BERGPLAAS 125, KEEROM 128, GORAB OST 114, TOURLOSIE 89, ELDO-RADO 169, DUWISIB 84, NAUDAUS 76, AMHUB 78, BLUTPÜTZ OST 105, PERSIA 130, GUPERAS 24, HOOGLAND 132, ZWARTMODDER 101, STEINFELD 104, GROOTFONTEIN 91, AUKENS 118, BOPLAAS 120, NOOITGEDAG 110, SCHARZKUPPE 79, ROOIBERG SÜD 77, OSIS 73, CHAMCHAWIB 106, BINZ 75, SARAUS 16 and DABIS 15 in the Districts of Maltahöhe and Bethanie from the pegging of claims for all minerals for a period of three months ending 31 December 1968.

D. B. SMIT,  
Director of Mines.

(No. 208 of 1968.)

**APPLICATION TO HAVE LAND PROCLAIMED A PRIVATE GAME RESERVE.**

Notice is hereby given that Mr. J. J. COETZER proposes having his farm SWINTON No. 133 situated in the district of OTAVI, proclaimed a private game reserve in terms of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967) and the regulations published thereunder.

Any person who wishes to lodge objections to such step is invited to do so in writing with me within three months from the date hereof.

J. J. KLOPPER,  
Secretary for South West Africa.

WINDHOEK.  
1 November 1968.

(No. 209 of 1968.)

I, DANIEL BRINK SMIT, Director of Mines for South West Africa, acting under the powers vested in me by section 17 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1968 (Ordinance 20 of 1968) do hereby withdraw the area as specified in the attached schedule from the pegging of claims for all minerals for a period of six months ending 31 March 1969.

D. B. SMIT,  
Director of Mines.

SCHEDULE.  
AREA A.

*Distrik Tsumeb:*

The farms BOBOS 544, WALRODA OST 454, UBI BENE 786, TANTO UBERIOR 785, WALRODA 546, DANEVIS NORD 48, DANEVIS SÜD 49, WALRODA

547, NEUHORST NORD 475, FINSTERBERGEN 469, NEUHORST 474, KHORAB 51, KHORAB OST 328 en SOVIS 50.

*Distrik Grootfontein:*

Die plase EILENRIEDE 548, HANNOVER 549, SCHUMANNSTAL 550 en RENTES 783.

AREA B.

*Distrik Grootfontein:*

Die plase LANGEBERG 58, NUNAB 57, GOAB 429, RHEINLAND 432, CHOOGS 431, HELENE 59, DABIB 60, AACHEN 392, KEREN 63, ALAGI 62, EL WAK 61, MOSCOW 391, AIAMS 320, ALAMEIN 64, CAPBON 65, STERKSTROOM 385, TURFBULT 68, KAREEPAN 67, ELANDBOS 66, RUSHOF 69, SANNIESHOF 70, PLESSTON 71, HOEBOME 72, GRUENHOF 73, VLAKFONTEIN 77, LUGGENHOF 76, SHAKEL 75, ELDO-RADO 74, KARIDABIS 80, BOSHOEK 81, MAXWELL 82, VLAKPAN 85, HEILBRONN 84 en LUCKENWALDE 83.

AREA C.

*Distrik Grootfontein:*

Die plase WESTLAND 330, NAIDAUS 78 en NAIDAUS 382.

*Distrik Outjo:*

Die plase ELF 361, NISSEN 357, KLEINHUIS 174, LAZY SPADE 359, LANGGELEË 362, MEYERTON 175, NEINS 179, HOPEWELL 240, SITRUSDAL 723, NEINS WEST 178, GAMKARAB 176, NETTLETON 355, ARUBES OST 177 en TSUMIS 360.

(No. 210 van 1968.)

MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK.

PERMANENTE SLUITING VAN OPENBARE PLEK:

Kennisgewing geskied hierby ingevolge die bepalings van artikel 183 (1) (b) (ii) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) dat die Raad van die Munisipaliteit van Windhoek die sluiting van erf 1252, Pionierspark (openbare plek) wenslik ag en van voorneme is om die betrokke openbare plek te sluit. 'n Plan wat die openbare plek aandui, lê gedurende kantooreure ter insae in kamer 408, van die Stadshuis.

Besware teen die voorgename sluiting moet ingevolge artikel 183 (3) van gemelde ordonnansie binne dertig dae na datum van hierdie kennisgewing aan die Administrateur bestel word.

(No. 211 van 1968.)

AANSOEK OM GROND TOT 'N PRIVATE WILD-RESERWE TE LAAT PROKLAMEER.

Kennisgewing geskied hierby dat Mnr. ERNST KÜHNE van voorneme is om, ooreenkomstig die bepalings van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) en die regulasies daaringevolge afgekondig, sy plaas HABIS No. 71 geleë in die distrik KARIBIB tot 'n private wildreserwe te laat proklameer.

Enigeen wat beswaar daarteen wil aanteken, word versoek om dit skriftelik by my in te dien binne drie maande na die datum hiervan.

J. J. KLOPPER,  
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

WINDHOEK.  
1 November 1968.

547, NEUHORST NORD 475, FINSTERBERGEN 469, NEUHORST 474, KHORAB 51, KHORAB OST 328 and SOVIS 50.

*District Grootfontein:*

The farms EILENRIEDE 548, HANNOVER 549, SCHUMANNSTAL 550 and RENTES 783.

AREA B.

*District Grootfontein:*

The farms LANGEBERG 58, NUNAB 57, GOAB 429, RHEINLAND 432, CHOOGS 431, HELENE 59, DABIB 60, AACHEN 392, KEREN 63, ALAGI 62, EL WAK 61, MOSCOW 391, AIAMS 320, ALAMEIN 64, CAPBON 65, STERKSTROOM 385, TURFBULT 68, KAREEPAN 67, ELANDBOS 66, RUSHOF 69, SANNIESHOF 70, PLESSTON 71, HOEBOME 72, GRUENHOF 73, VLAKFONTEIN 77, LUGGENHOF 76, SHAKEL 75, ELDO-RADO 74, KARIDABIS 80, BOSHOEK 81, MAXWELL 82, VLAKPAN 85, HEILBRONN 84 and LUCKENWALDE 83.

AREA C.

*District Grootfontein:*

The farms WESTLAND 330, NAIDAUS 78 and NAIDAUS 382.

*District Outjo:*

The farms ELF 361, NISSEN 357, KLEINHUIS 174, LAZY SPADE 359, LANGGELEË 362, MEYERTON 175, NEINS 179, HOPEWELL 240, SITRUSDAL 723, NEINS WEST 178, GAMKARAB 176, NETTLETON 355, ARUBES OST 177 and TSUMIS 360.

(No. 210 of 1968.)

MUNICIPALITY OF WINDHOEK.

PERMANENT CLOSING OF PUBLIC PLACE:

Notice is hereby given in terms of section 183 (1) (b) (ii) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) that the Council of the Municipality of Windhoek considers the closing of erf 1252, Pionierspark (public place) expedient and intends closing the relevant public place. A plan indicating the locality of the public place is open to inspection during office hours in room 408, of the Municipal offices.

Objections against the proposed closing are to be served on the Administrator within thirty days from the date of this notice in terms of section 183 (3) of the said ordinance.

(No. 211 of 1968.)

APPLICATION TO HAVE LAND PROCLAIMED A PRIVATE GAME RESERVE.

Notice is hereby given that Mr. ERNST KÜHNE proposes having his farm HABIS No. 71 situated in the district of KARIBIB, proclaimed a private game reserve in terms of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967) and the regulations published thereunder.

Any person who wishes to lodge objections to such step is invited to do so in writing with me within three months from the date hereof.

J. J. KLOPPER,  
Secretary for South West Africa.

WINDHOEK.  
1 November 1968.

(No. 684 van 1968 (Republiek).)

(No. 684 of 1968 (Republic).)

## BOUVERENIGINGSOPGAWE.

## BUILDING SOCIETIES RETURN.

Ingevolge artikel *vier-en-dertig* (2) van die Bouverenigingswet 1965, word onderstaande Saamgestelde Opgawe vir algemene inligting gepubliseer.

In terms of section *thirty-four* (2) of the Building Societies Act, 1965, the following Composite Return is published for general information.

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEEËNDIG 31 AUGUSTUS 1968.

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED 31ST AUGUST, 1968.

	Getal		Bedrag		No.	Amount	
		R		R			R
Getal Verenigings . . . . .	17				Number of Societies . . . . .	17	
Aandeelkapitaal:					Share Capital:		
Onbepaalde . . . . .		971,985,947			Indefinite . . . . .		971,985,947
Vaste Termyn . . . . .		72,407,430			Fixed Period . . . . .		72,407,430
Totaal . . . . .			1,044,393,377		Total . . . . .		1,044,393,377
Algemene Reserwe . . . . .			79,583,762		General Reserve . . . . .		79,583,762
Deposito's:					Deposits:		
Vaste . . . . .		678,575,949			Fixed . . . . .		678,575,949
Spaar . . . . .		319,822,574			Savings . . . . .		319,822,574
Totaal . . . . .			998,398,523		Total . . . . .		998,398,523
Opgelope Rente . . . . .			19,255,685		Accrued Interest . . . . .		19,255,685
Kollaterale Kontant-deposito's . . . . .			6,369,550		Collateral Cash Deposits . . . . .		6,369,550
Opgelope Rente . . . . .			108,448		Accrued Interest . . . . .		108,448
Lenings en Oortrekkings . . . . .			1,603,548		Loans and Overdrafts . . . . .		1,603,548
Voorskotte teen verband:					Mortgage Advances:		
(1) Voorskotte bo R15,000 . . . . .	10,269		374,963,849		(1) Advances over R15,000 . . . . .	10,269	374,963,849
(2) Alle Voorskotte . . . . .	282,206		1,751,130,870		(2) All Advances . . . . .	282,206	1,751,130,870
Toegegaan maar nie uitbetaal nie . . . . .			106,981,337		Granted but not paid out . . . . .		106,981,337
Likwiede Bates:					Liquid Assets:		
Kontant en Deposito's onmiddellik opvraagbaar . . . . .		34,134,467			Cash and Deposits withdrawable on demand . . . . .		34,134,467
Lenings aan Diskontohuise en Wissels . . . . .		26,629,528			Loans to Discount Houses and Bills . . . . .		26,629,528
Onbeswaarde Effekte . . . . .		86,296,314			Unencumbered Securities . . . . .		86,296,314
Opgelope Rente . . . . .		1,184,055			Accrued Interest . . . . .		1,184,055
Totaal . . . . .			148,244,364		Total . . . . .		148,244,364
Statutêre Minimum Bedrag . . . . .			100,477,631		Statutory Minimum Amount . . . . .		100,477,631
Voorgeskrewe Beleggings					Prescribed Investments		
Likwiede Bates . . . . .		148,244,364			Liquid Assets . . . . .		148,244,364
Deposito's (behalwe dié wat as likwiede bates geld) . . . . .		43,545,818			Deposits (other than those ranking as liquid assets) . . . . .		43,545,818
Lenings aan Diskontohuise (behalwe dié wat as likwiede bates geld) . . . . .		80,000			Loans to Discount Houses (other than those ranking as liquid assets) . . . . .		80,000
Onbeswaarde Effekte (behalwe dié wat as likwiede bates geld) . . . . .		137,713,133			Unencumbered Securities (other than those ranking as liquid assets) . . . . .		137,713,133
Opgelope Rente . . . . .		3,058,179			Accrued Interest . . . . .		3,058,179
Totaal . . . . .			332,641,494		Total . . . . .		332,641,494
Statutêre minimum bedrag . . . . .			205,198,324		Statutory minimum amount . . . . .		205,198,324

## Advertensies.

## Advertisements.

### ADVERTEER IN DIE OFFISIELE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIELE KOERANT KANTOOR, Posbus 292, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 145, Wetgewende Vergadering, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4.30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Koerant*, al na die Sekretaris goedvind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertaling moet deur die Adverteerder of sy agent gelever word indien verlang.

5. Slegs wetadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangevra en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanwysing of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R4-00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek, of van die Klerk van die Wetgewende Vergadering, teen 10c per eksemplaar.

8. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar deur inkomsteseëls op die oorspronklike kennisgewings, wat in duplikaat ingedien moet word, te plak:—

Type	Tarief
1. Boedelkennisgewings — Skuldeisers en skuldenaars . . . . .	R1.20
2. Boedelkennisgewings — Likwidasierekenings . . . . .	R1.20
3. Insolvente boedels — Vorms 1, 2, 3, 4, 5, 6 en 7 . . . . .	R1.20
4. Oordrag van besigheid . . . . .	R2.25
5. Sertifikaat van aanstelling van beëdigde waardeerder . . . . .	R2.25
6. Vergadering van Balju . . . . .	R2.25
7. Verklaring van dividend . . . . .	R2.25
8. Verlore polis/akte/verband . . . . .	R2.25
9. Regsveillings — Hooggeregshof . . . . .	R3.75

9. Die Koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 8 genoem word, is teen die tarief van 75 sent per duim enkelkolom en R1.50 per duim dubbelkolom, herhalings teen halfprys. (Gedeeltes van 'n duim moet as volle duim bereken word.)

10. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

### ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P. O. Box 292, Windhoek, or be delivered to Room 145, Legislative Assembly, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of, any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The subscription for the *Official Gazette* is R4-00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained either from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek, or from the Clerk of the Legislative Assembly at the price of 10c per copy.

8. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of revenue stamps affixed to the original notice, which must be submitted in duplicate:—

Type	Charge
1. Estate notices — creditor and debtor . . . . .	R1.20
2. Estate notices — Liquidation accounts . . . . .	R1.20
3. Insolvent estates — Forms 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7 . . . . .	R1.20
4. Transfer of business . . . . .	R2.25
5. Certificate of appointment of sworn appraiser . . . . .	R2.25
6. Meeting of Sheriff . . . . .	R2.25
7. Declaration of dividend . . . . .	R2.25
8. Lost policy, deed, bond . . . . .	R2.25
9. Sale in execution — Supreme Court . . . . .	R3.75

9. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 8 is at the rate of 75 cent per inch single column and R1.50 per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned as an inch.)

10. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

**NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS, ESTATES OF DECEASED PERSONS.** Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estate specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executor concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

**KENNISGEWING AAN SKULDEISERS EN SKULDENAARS, BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE, Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.**

Skuldeisers en skuldenaars in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderings in te lewer en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Eksekuteurs binne die gemelde tydperke, vanaf die datum van publikasie hiervan.

**SCHEDULE / BYLAE.**

Estate Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Ordinary Place of Residence Gewone woonplek	Within a period of Binne 'n tydperk van	Name and Address of Executors or authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
186/68	Ulrich Wittram, wat op 30 Januarie 1968 oorlede is.	Plaas Annenhof, distrik Grootfontein	30 dae	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek.
587/68	Dieter Eberhard Paul Krems, wat op 27 Augustus 1968 oorlede is	Viljoenstraat, Okahandja	30 days	Barclays Bank D.C.O. (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek.
595/68	Noel Rabie, who died on the 4th August, 1968	49 Klein Windhoek Road, Windhoek	30 days	Barclays Bank D.C.O., (Geregistreeerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Beperk, Trustee-Afdeling, Posbus 1835, Windhoek
634/68	Johannes Jacobus Smit, who died on the 22nd of September, 1968 and his surviving spouse Renate Mathilda Käthe Smit (born Spohler)	8 Schinz Street, Windhoek	30 days	Barclays Bank D.C.O., (Geregistreeerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Beperk, Trustee-Afdeling, Posbus 1835, Windhoek
639/68	Barend Daniel Jordaan de Bruin, wat op 15 September 1968 oorlede is	Monumentstraat, Omaruru	30 dae	Barclays Bank D.C.O. (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek.
652/68	Jan Willem Frederik Thirion, wat op 22 Augustus 1968 oorlede is	Plaas Kleinbegin, distrik Warmbad	30 dae	Barclays Bank D.C.O. (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek.
	Louisa Hendrina van Zyl, gebore 25 Oktober 1898, wat oorlede is op 4 Oktober 1968	Gobabis	30 dae	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreeerde Handelsbank) Trustee-Afdeling, Windhoek. Eksekuteur Testamentêr
	Gesina Maria Nieuwenhuizen, geb. 2 Maart 1886, wat oorlede is op 25 September 1968	Plaas "Rema", distrik Okahandja	30 dae	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreeerde Handelsbank) Trustee-Afdeling, Windhoek. Eksekuteur Testamentêr
37/68	Johannes Albertus Visser, wat oorlede is op 1 Januarie 1968, en nagelate eggenote Aletta Catherina Visser (voorheen Breedt, gebore Scheepers) met wie die oorledene buite gemeenskap van goedere getroud is kragtens 'n ongeregistreerde Huweliksvoorwaardekontrak	Plaas Vreemde-ling, distrik Okahandja	30 dae	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreeerde Handelsbank) Trustee-Afdeling, Windhoek. Eksekuteur Testamentêr.
	Sophie Luise Klara Kleinschmidt born 28.2.1883, who died on 2.10.1968	Maxwell Street, Windhoek	30 days	The Standard Bank of South Africa Ltd., (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, Box 2164, Windhoek. Agent for Executor Testamentary.
	Cecil William Alderson, born on 11.3.1900, who died on 12.2.1968	Mashonaland, Salisbury, Rhodesia	30 days	The Standard Bank of South Africa Ltd., (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, Box 2164, Windhoek, Agent for Executor Testamentary.



	Evert Philippus Hoek, born on 14th May, 1900, who died on 11th September, 1968	Swakopmund	30 days	The Standard Bank of South Africa Ltd., (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, Box 2164, Windhoek, Executor Testamentary.
	Theodorus Daniel Potgieter, gebore 22.4.1886, wat oorlede is op 13 Oktober 1968	Windhoek	30 dae	Volkkas Beperk, (Geregistreeerde Handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 305, Telefoon 4475, Windhoek, S.W.A.
	Susanna Catharina Robberts, gebore 26.4.1888, wat oorlede is op 19 Junie 1968	Plaas Graniet, Kamanjab	30 dae	Volkkas Beperk, (Geregistreeerde Handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 305, Telefoon 4475, Windhoek, S.W.A.
179/68	Herman Wilhelm Rudolf Schufft, gebore 21.9.1919, wat oorlede is op 15.2.1968	Huis 219, 9e Straat, Walvisbaai	30 dae	Die Trust Bank van Afrika Beperk, Trust- en Boedelafdeling, Regis Gebou 514, Adderleystraat 112, Posbus 353, Telefoon 45-5411, Kaapstad
725/67	Jasper Adrian (Adriaan) Jacobus (Jakobus) Liebenberg, geb. 9.11.1922 Persoonsnommer 044-909470 W, wat oorlede is op 22.11.1967, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Gertruida Liebenberg (geb. Cilliers)	Administrasie Huis 2001-A, Keetmanshoop	30 dae	Die Trust Bank van Afrika Beperk, Trust- en Boedelafdeling, Regis Gebou 514, Adderleystraat 112, Posbus 353, Telefoon 45-5411, Kaapstad
675/68	Johannes Adriaan Tromp, gebore 2.7.1917, wat oorlede is op 30.9.1968, en nagelate eggenote Jacoba Aletta Tromp	Brahmstraat 9, Windhoek	30 dae	H. J. van Wyk, Nictus Eksekuteurskamer (Edms.) Bpk. Boedel-Afdeling, Posbus 416, Windhoek
473/65	Jacobus Petrus Boshof, wat oorlede is op 3.7.1965, en nagelate eggenote Isabella Frederika Boshof	Posbus 25, Keetmanshoop	30 dae	Van de Wall en Vennote, Posbus 260, Bloemfontein
683/67	Wilhelm Drinkuth	Misburg, Hannover, Germany	30 days	B. Friedrichsmeier, Executor Dative Windhoek Board of Executors (Pty.) Ltd., c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty.) Ltd., P.O. Box 156, Windhoek
663/68	Catharina Maria Swart, gebore Louw	Plaas Blouberg, distrik Gobabis	30 dae	P. D. Swart, Eksekuteur Testamenter, p/a Posbus 265, Otjiwarongo
	Emma Bertha Martha Wurth (gebore Knappe), wie op 1 Augustus 1968 oorlede is	Keetmanshoop	30 dae	Lentin, Botma & de Waal, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamenter, Passanogebou, Posbus 38, Keetmanshoop
	Susanna Francina Burger (gebore van der Merwe), wat op 15 September 1968 oorlede is, en nagelate eggenoot Matthys Jacobus Burger	Keetmanshoop	30 dae	Lentin, Botma & de Waal, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamenter, Passanogebou, Posbus 38, Keetmanshoop
635/68	Minna Emilie Rollin (born Jage), who died on the 5th September, 1968	Luderitz	30 days	Lorentz & Bone, Attorneys for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Windhoek
389/68	Charles William Leslie Crawford, who died on the 18th of March, 1968	Strand, Cape	30 days	Lorentz & Bone, Attorneys for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Windhoek
643/68	Johanna Catherina van Zyl, (gebore Moolman), wat oorlede is op 1.7.1968 en oorlewende eggenoot Jacobus Frederik van Zyl	Posbus 36, Karasburg	30 dae	Van Niekerk & Van Niekerk, Posbus 17, Karasburg

## NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

Section 68, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

## KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING TER INSAGE.

Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennisgewing geskied hiermee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die boedels vermeld in die navolgende Bylae, ter insage van al die persone, wat daarin belang het, op die kantore van die Meester en die Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf vermelde datums, of vanaf datum van publikasie hiervan, watter datum die laaste mag wees, sal lê. As geen beswaar daarteen by die Meester binne die vermelde tydperk ingedien word nie, sal die betrokke eksekuteur oorgaan tot uitbetaling ooreenkomstig vermelde rekenings.

## BYLAE / SCHEDULE.

Estate Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Description of Account Beskrywing van Rekening	Date Period Datum Tydperk	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
151/68	Louisa Maria van Heerden (geb. Coetzee) van Skoolstraat, Mariental, wat op 22 Februarie 1968 oorlede is	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening	21 dae	Windhoek	Mariental	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek
439/66	Siegfried Adolf Rousseu Kleyn, van Lawleystraat 79, Waterkloof, Pretoria, wat op 5.10.1965 oorlede is	Supplementêre Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening	21 dae	Windhoek.		Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek
515/67	Gert Johannes Lindeque Swart, van die Plaas „Stilhoek” distrik Tsumeb, wie op 17 Augustus 1967 oorlede is en nagelate eggenote, Cornelia Johanna Swart (gebore Steyn)	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Tsumeb	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek
744/67	Susanna Josina Ferreira (gebore Bekker) van Gobabis, wat op 5 November 1967 oorlede is	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Gobabis	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek
288/68	Hellmuth Werner Rudolf Hinsch of Hoefner Street, Windhoek, who died on the 20th April, 1968	First Liquidation and Distribution Account	21 days	Windhoek		Barclays Bank D.C.O., (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited, Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek
18/68	Hedwig Helena Kober, van Waldsee, distrik Bethanie	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Bethanie	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Tak, Posbus 2164, Windhoek, Agent vir Eksekuteur Datief.
200/68	Kurt Theobald Fischer van Plaas Omongongua, distrik Okahandja	Eerste en Finale Likwidasie en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Okahandja	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Tak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

37/68	Johannes Albertus Visser, Plaas Vreemdeling, distrik Okahandja, en nagelate eggenote Aletta Catherina Visser (voorh. Breedts, gebore Scheepers) met wie die oorledene buite gemeenskap van goedere getroud was kragtens 'n ongeregisteerde Huweliksvoorwaardekontrak	Eerste en Finale Likwidasië en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Okahandja	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregisteerde Handelsbank) Trustee-Tak, Eksekuteur Testamentêr
242/68	Stephanus Andries Albertus Faulin Gous, Plaas Brak, distrik Windhoek en Hillette Isabella Gous	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie rekening	21 dae	Windhoek		Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregisteerde Handelsbank) Trustee-Tak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.
574/68	Anna Susanna Theron, 'n weduwee van Narubis, distrik Keetmanshoop	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie-rekening	1.11.68	Windhoek	Keetmanshoop	Volkskas Beperk (Geregisteerde Handelsbank) Boedelafdeling, Posbus 305, Tel. 4475, Windhoek, S.W.A.
661/67	Petrus Johannes Etsebeth van 75 - 7de Straat, Walvisbaai, en nagelate eggenote Magritha Johanna Etsebeth (geb. Coetzer)	Eerste en Finale Likwidasië en Distr.-rekening	1.11.68	Windhoek	Walvisbaai	Die Trust Bank van Afrika Beperk, Trust- en Boedelafdeling, Regis Gebou 514, Adderleystraat 112, Posbus 353, Telefoon 45-5411, Kaapstad
393/68	Andries Johannes Lubbe, of 10 Livingstone Street, Windhoek	First and Final Liquidation and Distr. Account	1.11.68	Windhoek		P. Wasserfall, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 338, Windhoek
236/68	Petrus Jacobus van der Westhuizen, van Welgevoonden, p/s. Roosknop oor Kleinbegin	Eerste en Finale Likwidasië en Distr.-rekening	1.11.68	Windhoek		P. Wasserfall, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 338, Stuebelstraat 50, Windhoek
217/63	Philippina de Jager, gebore de Lange, Plaas Malta 726, Distr. Grootfontein	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae vanaf 1.11.68	Windhoek	Grootfontein	Mnr. G. W. H. Wohlers, P/a Michau & Gertenbach, Posbus 43, Grootfontein
731/67	Willi (also known as Willy) Wolff, Erf No. 2763, 66 Burg Street, Windhoek	First and Final Liquidation and Distr. Account	1.11.68	Windhoek		Basil Bloch and Company, 606 City Centre, P.O. Box 2220, Windhoek
499/68	Mattheus Johannes Kanne-meyer, Omaruru, en nagelate eggenote Catharina Maria Kannemeyer	Eerste en Finale Likwidasië en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Omaruru	H. J. van Wyk, Nictus Eksekuteurskamer (Edms.) Beperk, Boedel-Afdeling, Posbus 416, Windhoek
473/65	Jacobus Petrus Boshof, Posbus 25, Keetmanshoop, en nagelate eggenote Isabella Frederika Boshof	Eerste en Finale Likwidasië en Distr.-rekening	18.10.68-18.11.68	Windhoek	Keetmanshoop	P/A. Van de Wall en Vennote, Posbus 260, Bloemfontein
	Michael Herzberg	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek		B. Friedrichsmeier, Executor Dative, Windhoek Board of Executors (Pty.) Ltd., c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty.) Ltd., P.O. Box 156, Windhoek
443/68	Lilian Frank (born Newman) of Windhoek	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek.		Lorentz & Bone, Attorneys for Executors Testamentary, Standard Bank Chambers, Kaiser Street, Windhoek
288/67	Jan Hugo Jooste, 'n boer van die plaas Felicity, distrik Keetmanshoop, wat op 12 Desember 1967 oorlede is	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Keetmanshoop	Lentin, Botma & de Waal, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 38, Keetmanshoop

## ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedules being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and — in cases where the meeting is convened for the election of Tutors — to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (S.W.A. Division) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Windhoek will be held before the Master, and in other places before the Magistrate.

R. H. LLOYD,  
Master of the Supreme Court, S.W.A. Division.

## VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone, vermeld in die aangehegte lys, nie verteenwoordig is nie, word hiermee kennis gegee aan die nagelate eggenote (as daar een is), erfgename, legatarisse en skuldeisers, en — in gevalle waar die byeenkoms vir die verkiesing van voogde gelê word — aan die bloedverwante van die minderjarige van vaders- en moederskant, en aan al die ander persone wat dit mag aangaan, dat byeenkomste met betrekking tot die verskillende boedels op die vermelde tye, datum en plekke gehou sal word vir die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (S.W.A. Afdeling) as geskik en bekwaam om deur hom as eksekuteurs of voogde, soos die geval mag wees, aangestel te word. Byeenkomste te Windhoek word voor die Meester, en in ander plekke voor die Magistraat, gehou.

R. H. LLOYD,  
Meester van die Hooggeregshof, S.W.A. Afdeling.

## SCHEDULE. — BYLAE.

N.B.—Items indicated by a \* on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected. L.W.—Items aan die linkerkant met 'n \* gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

## SCHEDULE. — STAAT.

Geregistr. Nommer van Boedel	Name of the Deceased		Occupation	Date and Place of Death	Date and Time of Meeting	Place of Meeting	Meeting convened for election of
Registered Number of Estate	Surname	Christian Name		Beroep	Datum en Plek van oorlyde	Datum en tyd van byeenkoms	Plek van byeenkoms
682/68	Nasilowski	Dawid Johannes	Radiotegnikus	14/10/1968	8/11/1968 10 vm.	Windhoek	Eksekuteur Datief

## ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen* (4) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen* (3) of the Companies Ordinance 19/28, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned in the Schedule have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court as therein set forth.

## BOEDEL S VAN MAATSKAPPY E WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS.

Ingevolge artikel *sewentien* (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien* (3) van die Maatskappy-ordonnansie 19/28, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld, voorlopig op las van genoemde Hof, soos daarin uiteengesit, gesekwestreer of gelikwider is.

## SCHEDULE/BYLAE.

FORM NO. J. 28. — VORM NO. J. 28.

No. of Estate/ Company.	Name and Description of Estate/Company.	Date upon which and Division of Court by which Order made.	Upon the Application of
No. van boedel/ maat- skappy.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy.	Datum waarop en afdeling van Hof waardeer Order gemaak is.	Op die aansoek van
C.P. 296	Windhoek Performance Motors (Pty) Ltd.	16/10/1968, S.W.A.	Cymot Limited

**APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES  
OR COMPANIES BEING WOUND UP.**

Pursuant to sections *forty (3), fifty-six (3) and seventy-seven* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and twenty-nine, one hundred and seventy-nine and one hundred and eighty-two* of the Companies Ordinance 19 of 1928, notice is hereby given that the persons mentioned in the Schedule have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

**AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE  
BOEDELS OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE.**

Ingevolge artikels *veertig (3), ses-en-veertig (3) en sewe-en-sewentig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-twintig, honderd nege-en-sewentig en honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappyordonnansie 19 van 1928, word hierby kennis gegee dat die persone in die Bylae vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigets aan die boedels of maatskappe verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappe sal gehou word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappe, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappe, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappe of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

FORM NO. 1. — VORM NO. 1.

SCHEDULE/BYLAE

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maatskappy.	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).	Name and address of trustee or liquidator. Naam en adres van kurator of likwidateur.	Date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith. Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.
C.A. 271	African Meat Canners (Pty) Limited (In Liquidation)	C. W. Tasmer, c/o Syfret's Executor & Trust Company Limited, P.O. Box 1830, Pretoria, Transvaal	Wednesday, the 13th November, 1968 at 10.00 a.m., before the Master of the Supreme Court, Windhoek

**IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.  
(SUIDWES-AFRIKA AFDELING).**

In die ex parte aansoek van —

KURT HOCH

VIR VRYWILLIGE OORGAWA VAN SY BOEDEL.

**KENNISGEWING VAN VRYWILLIGE OORGAWA  
VAN BOEDEL.**

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gedoen sal word by die Suidwes-Afrika Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Windhoek op Vrydag die 29ste dag van November 1968, om 10 uur voormiddag of so spoedig daarna as wat die Advokaat aangehoor kan word, vir die aanneme van die oorgawe van die Boedel van Hurt Hoch, 'n skrynwerker van Swakopmund, as insolvent en dat sy vermoënstaat vir inspeksie sal lê by die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, Windhoek en by die kantoor van die Landdros, Swakopmund vir 'n tydperk van 14 dae soos vanaf 30 November 1968.

GEDATEER te WALVISBAAI, op hede die 19de dag van OKTOBER 1968.

C. L. DE JAGER & BEZUIDENHOUT,  
Prokureurs vir applikant, Posbus 224,  
Walvisbaai.

**VERLORE TRANSPORTAKTE.**

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 210/1962, gedateer 22 Maart 1962, getransporeer vanaf Andries Stephanus Botes (gebore 15 Julie 1895) ten gunste van Stephanus Christiaan van Wyk (gebore 24 Augustus 1906) ten opsigte van

SEKERE Erf No. 30

GELEË in die dorpsbestuurgebied van Aranos in die distrik van Gibeon.

GROOT Eenduisend Vyfhonderd (1,500) vierkante meters.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes in Windhoek binne vyf weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

GEDATEER te MARIENTAL op die 11de dag van OKTOBER 1968.

B. J. VAN ZYL & DU TOIT,  
Prokureurs vir Aanvraer,  
Posbus 13,  
Skoolstraat,  
MARIENTAL.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five* (1) (c) of the Companies Ordinance 19/1928, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestered estates or companies being wound up mentioned in the Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd vyf-en-dertig* (1) (c) van die Maatskappyordonnansie 19/1928, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne in die Bylae genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

SCHEDULE/BYLAE

FORM NO. 3. — VORM NO. 3.

No. of Estate/ Company.	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.	Date when account due. Datum waarop rekening ingedien moet word	Period of extension required and to which Master application will be made. Termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.
CA 277	Corner Service Station (Pty) Limited, (In Liquidation)	D. O'N. Mathews, 15th May, 1968	15.11.68	3 months, Master of the Supreme Court, Windhoek
Ins. 843	Gotthold Wilfried Schmidt a fisher of Walvis Bay	Hans Joachim Max Holdt 14.5.1968	13.11.68	6 months Master of the Supreme Court — Windhoek

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.  
(SOUTH WEST AFRICA DIVISION).

WINDHOEK, WEDNESDAY, 16th OCTOBER, 1968.  
BEFORE THE HONOURABLE MR. JUSTICE BADENHORST  
JUDGE PRESIDENT.

In the matter between:

CYMOT LIMITED Applicant  
and  
WINDHOEK PERFORMANCE MOTORS (PRO-  
PRIETARY) LIMITED Respondent.

(a private company with limited liability, duly incorporated, having its principal place of business at 6, Tacoma Street, Suiderhof Block (D), Windhoek)

Upon the motion of Mr. Bethune, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and other documents filed of record,

IT IS ORDERED:

1. THAT the abovenamed Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;
2. THAT a Rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to shew cause, if any, to this Court on the *22nd November, 1968, at 10 a.m.*, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and
3. THAT service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the Official Gazette and in the "Windhoek Advertiser".

BY ORDER OF THE COURT,  
M. v. d. WESTHUYZEN,  
Registrar.

(Lorentz & B.)

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

BE PLEASED TO TAKE NOTICE that KARL-HEINZ DETERING has disposed of the business known as Suiderhof Bottlestore conducted by him on Erf 2375, Tacoma Street, Windhoek, to MARGA LUISE HERMA SCHMITT, who will carry on business for her own account at Erf 2375, Tacoma Street, Windhoek, under the name and style of Suiderhof Bottlestore, and that after 14 days after publication thereof Application will be made to the Licensing Court, Windhoek, for the grant of a Tobacco-Aerated Mineralwater Dealer's Licence in the name of MARGA LUISE HERMA SCHMITT.

BASIL BLOCH AND COMPANY,  
Attorneys for Applicant,  
606 City Centre,  
P.O. Box 2220,  
Windhoek.

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat by die volgende kwartaallikse sitting van die Handelslisensiehof van Outjo en wel op 4 DESEMBER 1968 aansoek gedoen sal word vir oordrag van die Algemene Handelaars- en Patente Medisyne Lisensies gehou deur WENTZEL CHRISTOFFEL COETZER op die plaas SCHONAU, distrik OUTJO aan Mevr. SIEGLINDE FRIEDA OTTILIE COETZER wat besigheid sal doen op dieselfde plaas onder die naam STORE SCHONAU.

VAN DER WESTHUYZEN & GREEFF,  
Posbus 14,  
Outjo.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES  
OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and eight* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six* (2) of the Companies Ordinance 19 of 1928, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned in the Schedule will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE-, OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL S OF  
MAATSKAPPYE N LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig* (2) van die Maatskappyordonnansie 19 van 1928, word hierby kennis gegee dat die likwidasië-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum in die Bylae vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

SCHEDULE/BYLAE

FORM NO. 4. — VORM NO. 4.

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maatskappy.	Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).	Description of account Beskrywing van rekening.	Account for inspections —
			(a) Master's and magistrate's office. (b) Date (if later than date of publication hereof). (c) Period (if longer than 14 days). Rekening ter insae — (a) Meesters- en landdroskantoor. (b) Datum (indien later as publikasiedatum). (c) Tydperk (indien langer as 14 dae).
Ins. 830	Insolvent Estate Walter Kempel	Supplementary Liquidation and Distribution Account	Master of the Supreme Court, Windhoek. Period of 14 days from 1st November, 1968
Ins. 832	Insolvent Estate Johannes Hendrik Opperman	First and Final Liquidation and Distribution Account	Master of the Supreme Court, Windhoek and Magistrate's Office, Mariental Period of 14 days from the 1st November, 1968
Ins. 839	Insolvent Estate Hartmut Neuhoff Basson	First Liquidation and Distribution Account	Master of the Supreme Court, Windhoek and Magistrate's Office, Swakopmund. Period of 14 days from the 1st November, 1968

SOUTH WEST AFRICA FISHING INDUSTRIES LIMITED.

(Registered in South West Africa).

DIVIDEND NOTICE NO. 35.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that an Interim Dividend of 30% equivalent to 15 cents per share, has been declared payable on or about the 26th November, 1968, to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 1st November, 1968.

The Ordinary Share Registers will be closed from the 2nd November, 1968 to the 24th November, 1968, both days inclusive.

In terms of the Income Tax Ordinance, Non-Resident Shareholders' Tax at appropriate rates as determined by the South African and South West African Receivers of Revenue is imposed on dividends.

BY ORDER OF THE BOARD  
A. J. F. VAN HEERDEN,  
Secretary.

Walvis Bay.  
23rd October, 1968.

PLEASE NOTE: All Shares for transfer must be forwarded to our Transfer Secretaries, Messrs. Syfret's Trust & Executor Company S.W.A. Limited, Standard Bank Chambers, Kaiser Street, P.O. Box 15, WINDHOEK.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 236/1951 dated 20th March, 1951 passed by Klara Amalie Else Freytag (Born Kirsten on 10th October, 1908) married in Germany to Paul Arthur Heinrich Freytag, which marriage is governed by the laws of Germany, in favour of Ingeborg Doris Margarete Adelheid Kirsten (Born Preuss on 28th January, 1912, married out of community of property to Karl Ludwig Kirsten, in respect of —

CERTAIN Farm Christiania No. 44;  
SITUATE in the district of Maltahöhe;  
MEASURING 10,707 Hectares, 13 Ares, 64 Square Metres.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Windhoek within five (5) weeks from the last publication of this notice.

DATED at WINDHOEK this 14th day of October, 1968.

LORENTZ & BONE,  
Applicant's Attorneys,  
Standard Bank Chambers,  
Windhoek.



IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.  
(SOUTH WEST AFRICA DIVISION).

WINDHOEK, WEDNESDAY, 16TH OCTOBER, 1968.  
BEFORE THE HONOURABLE MR. JUSTICE BADENHORST  
JUDGE PRESIDENT.

In the matter of:

HERBERT HERMANN ALEXANDER SCHROETER  
Applicant

and

GABUS CRUSH (PROPRIETARY) LIMITED

(a private company with limited liability, carrying  
on business as suppliers of crushed stone, with its reg-  
istered head office at 5, Guthenburg Street, Wind-  
hoek)  
Respondent.

Upon the motion of Mr. Bethune, Counsel for the Appli-  
cant and upon reading the Rule *nisi* issued out of this Court  
on the 25th July, 1968, whereby the above-mentioned Re-  
spondent Company was placed under Provisional liquidation,  
the Report of the Master, and other documents filed of re-  
cord,

IT IS ORDERED:

1. THAT the said provisional winding-up order be and is hereby set aside;
2. THAT pending the confirmation or discharge of the Rule *nisi* hereinafter granted GABUS CRUSH (PROPRIETARY) LIMITED (which is referred to in this Order as "the Company"), be and it is hereby placed provisionally under Judicial Management in terms of Section 195 of the Companies Ordinance, 1928, as amended;
3. THAT —
  - (a) as from this date the persons hitherto vested with the management of the Company's affairs be divested thereof;
  - (b) the Company shall be under the management, subject to the supervision of this Court, of a provisional Judicial Manager who shall be appointed by the Master of the Supreme Court and any Judicial Manager who might be appointed thereafter as provided by the Companies Ordinance 1928, as amended;
  - (c) the remuneration of the Provisional Judicial Manager be fixed by the Master of the Supreme Court;
  - (d) all actions and the execution of all writs, summonses and other processes against the company —
    - (i) be stayed;
    - (ii) shall not be issued nor proceeded with without the leave of this Court being had and obtained;
  - (e) without derogating from all and any general powers vested by law in the Provisional Judicial Manager who is appointed by the Master of the Supreme Court, he shall —
    - (i) have all the powers vested in the Board of Directors of the Company;
    - (ii) have the power to borrow, on behalf of the Company, such moneys from time to time as the said Provisional Judicial Manager in his discretion consider necessary for the carrying on or the protection of the Company's business and the assets thereof;
    - (iii) be entitled to furnish such security as he in his discretion deem fit, for any borrowings in terms of (ii), over all or any part of the assets and as he in his discretion deem fit) from time to time of the Company and, without derogating from the generality thereof, by the execution and registration of such notarial and other bonds as he in his discretion deem fit;
    - (iv) without derogating from any general powers vested by law in the said Provisional Judicial

Manager and the specific powers referred to in (ii) and (iii), have the power —

- (A) to incur credit on behalf of the Company and as he in his discretion deem fit, for the carrying on of the Company's business or the protection of the assets thereof;
  - (B) for that purpose to pledge such assets of the Company from time to time for any acts or services rendered to the Company and whereby the claims of the creditors in question which arise after the granting of this Order rank preferent to the claims of unsecured creditors at the time of the granting of this Order and subject to any prior rights of creditors in terms of (iii) shall be paid in full out of the first monies received by the Company from time to time after the granting of this Order;
  - (v) have the power to convene, in the manner set out in Section 197 (B) (3) of the Companies Ordinance 1928 (as amended), a meeting of the creditors of the Company for the purpose of considering and, if deemed fit, passing the resolution referred to in Section 197 (B) (1) (ter) (a) of that Ordinance.
4. THAT a rule *nisi* do hereby issue, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, in this Court on the 15th November, 1968, at 10 a.m. —
    - (a) why the provisional order of judicial management set out in Paragraph 1 should not be made final and the Company be under judicial management in terms of Section 195 of the Companies Ordinance 1928 (as amended) and why the Court should not grant that order with the following directions:—
      - (i) the Company shall be under the management, subject to the supervision of the Court, of the Judicial Manager who is appointed by the Master of the Supreme Court;
      - (ii) the said Judicial Manager, upon appointment —
        - (A) shall proceed forthwith to take over the management of the Company;
        - (B) shall render accounts, in terms of Section 196 (1) (b) of the Companies Ordinance 1928 (as amended);
        - (C) shall include in those accounts an account of any monies distributed to creditors in accordance with the provisions of Section 197 (B) (1) bis of the Companies Ordinance 1928 (as amended);
      - (iii) that all actions and the execution of all writs, summonses and other processes against the Company —
        - (A) be stayed;
        - (B) not be issued nor proceeded with without the leave of this Court first being obtained by the creditors concerned;
      - (iv) without derogating from any general powers vested by law in the Judicial Manager who is appointed, he shall —
        - (A) have all the powers presently vested in the Board of Directors of the Company;
        - (B) have the power to borrow, on behalf of the Company, such monies from time to time as he in his discretion consider necessary for the carrying on or the protection of the Company's business and the assets thereof;
        - (C) be entitled to furnish such security as he in his discretion deem fit, for any borrowings in terms of (ii), over all or any part of the assets from time to time of the Company as he in his discretion deem fit and without derogating from the generality thereof by the execution and registration of such no-

tarial and other bonds as he in his discretion deem fit;

(D) without derogating from any general powers vested by law in the said judicial manager and the specific powers referred to in (B) and (C), have the power —

.01 to incur credit on behalf of the Company as he in his discretion deem fit, for the carrying on of the Company's business or the protection of the assets thereof;

.02 for that purpose to pledge such assets of the Company from time to time for any acts or services rendered to the Company and whereby the claims of the creditors in question which arise after the granting of clause 4 of this Order rank preferent to the claims of unsecured creditors at the time of the granting of this Order, and subject to any prior rights of creditors in terms of (C), shall be paid in full out of the first monies received by the Company from time to time after the granting of this Order;

(E) have the power to convene, in the manner set out in Section 197 (B) (3) of the Companies Ordinance 1928 (as amended), a meeting of the creditors of the Company for the purpose of considering, and, if deemed fit, passing the resolution referred to in Section 197 (B) (1) (ter) (a) of that Ordinance;

(v) that generally the Judicial Manager shall have the power to exercise all such powers under the provisions of the Companies Ordinance 1928 (as amended), as he may find it necessary to use in order to conduct the business of the Company with a view to the just and expedient payment of the debts of the Company in accordance with the provisions of Section 197 (B) of the Companies Ordinance 1928 (as amended);

(vi) that the remuneration of the judicial manager shall be fixed by the Master of the Supreme Court;

(b) why the costs of this application should not be costs of the judicial management;

5. THAT service of this Order shall be effected —

(a) on the Company at its registered office;

(b) by one publication in the "Windhoek Advertiser" newspaper and in the Official Gazette.

BY ORDER OF THE COURT,  
M. v. d. WESTHUYZEN,  
Registrar.

(B. Bloch & Co.)

#### NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

TAKE NOTICE that I. GRASER who carried on business as General Dealer under the name and style of SMIG, Omaruru, on Erf 66, Omaruru, has disposed of her business to RUDOLF HERMANN SCHERER who will carry on business for his own account on the aforesaid Erf No. 66, Omaruru, under the name and style of SUPERMARKET, Omaruru, and that after 14 days from publication hereof the said RUDOLF HERMANN SCHERER will apply to the Licensing Board, Omaruru, for the grant of the licences pertaining thereto.

BASIL BLOCH AND COMPANY,  
606 City Centre,  
P.O. Box 2220,  
Windhoek.

#### NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that after 14 (fourteen) days of publication hereof, application will be made to the Magistrate at Swakopmund for the transfer of the General Dealers Licence, Butcher (restricted) Licence, Patent Medicine Licence, Tobacco Licence, — retail, Aerated and Mineral Waters Licences, and Fresh Produce Licence from RICHARD ULLRICH HELMUT MERTCSH in respect of the business conducted by him under the name of Swakopmund Self Service on erf 283 Kaiser Wilhelm Street Swakopmund, to WILHELM BACHER who intends to carry on business on his own account on the same premises, and under the same name.

DATED at SWAKOPMUND on the 18th day of October, 1968.

LUCIAN GOLDBLATT & CO.,  
Attorneys for the Parties,  
P.O. Box 646,  
Swakopmund.

#### DIE AFRIKAANSE LEWENSVERSEKERINGSMAATSKAP- PY, BEPERK. POSBUS 1114, JOHANNESBURG.

Versekerde lewe: HILDA LORRAINE MEYER.

Polisnommer: 460362. Datum van Polis: 1:9:1958.

Versekerde som: R3,000.

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van hierdie polisse aan die Versekeeraar gestuur is en enige persoon in besit van die polisse of aanspraak maak dat hy/sy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde pos met die Versekeeraar in verbinding tree. Indien ons geen sodanige inligting ontvang nie, sal gewaarmerkte afskrifte van die polisse (wat die enigste bewys van die kontrakte sal wees) aan die eienaars uitgereik word.

Op Las van die Raad,  
W. JOHNSTON.  
Sekretaris.

#### NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

NOTICE is hereby given that application will be made at the next quarterly sitting of the Licensing Court, Walvis Bay, for the District of Walvis Bay, for the transfer of the General Dealer, Fresh Produce, Patents Medicine and Tobacco Licences at present held by MAGDALENA CHRISTA HAENSEL, carrying on business under the name and style of JAN'S MARKET on Erf 1705, WALVIS BAY to HENDRINA MAGRIETA JOHANNINA ROBINSON, who will carry on business on her own account on the same premises, under the same name and style.

C. L. DE JAGER & BEZUIDENHOUT,  
P.O. Box 224,  
WALVIS BAY.  
Attorneys for the parties.

#### OORDRAG VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat by die volgende kwartaalike sitting van die Handelslisensiehof van Otjiwarongo en wel op 4 DESEMBER 1968 aansoek gedoen sal word vir oordrag van die Motorgarage en Algemene Handelaarslisensie gehou deur PAUL OOSTHUIZEN van Erf No. 34, Kalkfeld aan EUGENE DE JAGER wat besigheid sal doen op dieselfde perseel onder die naam van Kalkfeld Garage.

VAN DER WESTHUIZEN & GREEFF,  
Voortrekkerstraat,  
Posbus 47, Telefoon 47,  
Otjiwarongo.

## KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

GELIEWE kennis te neem dat, 14 (veertien) dae na publikasie van hierdie kennisgewing by die Handelslisensiehof vir die distrik van WINDHOEK aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Restaurant- Tabak en Mineralewater-lisensies van SUSANNA MAGDALENA DE BRUIN wie besigheid doen onder die naam van THE STEAK HOUSE te Erf No. 90, WINDHOEK na JESUINO DE FREITAS BACALHAU wie op dieselfde persele vir sy eie rekening besigheid sal doen onder dieselfde naam.

GEDATEER te WINDHOEK, hierdie 16de dag van OKTOBER, 1968.

POWELL & SWARTZ,  
United-gebou,  
Goeringstraat,  
Posbus 20,  
Windhoek.

## KENNISGEWING.

KENNIS GESKIED HIERMEE DAT FRANCOIS JOUBERT wat besigheid drywe as Algemene Handelaar op Erf No. 242, Kaiserstraat, KEETMANSHOOP, onder die naam JOUBERT SKOENWINKEL, voornemens is om bovermelde besigheid oor te maak aan WILHELMINA GERTRUIDA DE VILLIERS (gebore van Greunen) en dat 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof, KEETMANSHOOP vir die oordrag van die bovermelde lisensie wat genoemde FRANCOIS JOUBERT hou ten opsigte van die bovermelde besigheid aan bogenoemde WILHELMINA GERTRUIDA DE VILLIERS, wat voortaan die besigheid sal dryf op dieselfde perseel en onder die naam KEETMANSHOOP SKOENWINKEL.

DE BRUYN DE VILLIERS,  
Prokureur vir Partye.

KEETMANSHOOP.  
9 Oktober 1968.

## NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that 14 days after publication hereof, application will be made to the Licensing Court at Windhoek, for the transfer of the General Dealer, Tobacco, Patent, Medicine and Mineral Water Licence — Licences presently held by Mr. J. Schmidt-Sanskow, trading as Dannenberg Store on Erf 1316, Windhoek, to Mrs. I. Pilzer.

I will carry on business on the same premises for my own account and under the same style.

WINDHOEK, this 7th day of October, 1968.

INGRID PILZER,  
Applicant,  
P.O. Box 5565,  
Windhoek.

## KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

KENNIS word hiermee gegee dat veertien (14) dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Landdros van Grootfontein vir die oordrag van die Algemene Handelaars- en Patente en Eiendomsmedisyne lisensies gehou deur ABENAB TRADING STORE (PTY) LTD., aan JOHANNA MAGRIETHA HUGO wie besigheid sal dryf onder die handelsnaam van ABENAB TRADING STORE op haar eie rekening op dieselfde perseel te Abenab in die distrik van Grootfontein.

GEDATEER te GROOTFONTEIN hierdie 18de dag van OKTOBER 1968.

MICHAU & GERTENBACH,  
Posbus 43,  
Grootfontein.

## KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat veertien (14) dae na Verskyning van hierdie Kennisgewing aansoek gedoen sal word by die Landdros van USAKOS vir die oordrag van die Slagters- en Varsprodukte-lisensies gehou deur LUDWIG M. WILD ten opsigte van L. WILD SLAGHUIS te Erf No. 49, USAKOS aan en ten opsigte van ADRIAAN PETRUS VAN WYK en DANIEL GREGORIUS VAN WYK wie verder besigheid sal dryf onder die naam van VAN WYK SLAGTERS op dieselfde persele.

GETEKEN te WINDHOEK, hierdie 18de dag van OKTOBER, 1968.

POWELL & SWARTZ,  
Prokureurs vir die partye,  
United-gebou,  
Goeringstraat,  
Windhoek.

